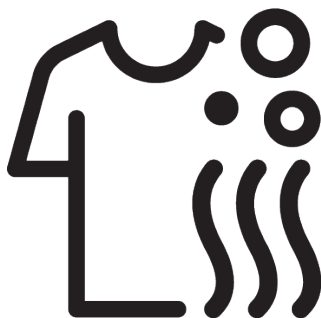




Mosó-Szárítógép

Felhasználói kézikönyv



BM5DFT48447W

2820532677/ HU/ / 2025. 02. 19. 11:49



Kérjük, először olvassa el ezt a használati útmutatót!

Tisztelt Ügyfelünk!

Köszönjük, hogy a Beko terméket választotta. Reméljük, hogy a legjobb eredményeket éri majd el termékével, amelyet kiváló minőségben és a legmodernebb technológiával gyártottak. Ezért kérjük, hogy a termék használata előtt figyelmesen olvassa el a teljes használati útmutatót és az összes többi kísérő dokumentumot.

Kövesse a felhasználói kézikönyvben található összes figyelmeztetést és információt. Így megóvhatja magát és termékét a lehetséges veszélyektől.

Őrizze meg a használati útmutatót. Ha valaki másnak adja át a terméket, adja át a használati útmutatót is. A termék jótállási feltételei, használata és a hibaelhárítás módjai a használati útmutatóban találhatók.

Szimbólumok és definíciók

A használati útmutatóban a következő szimbólumok szerepelnek:

	Veszély, amely halált vagy sérülést okozhat.
	Fontos információk vagy hasznos tanácsok a használattal kapcsolatban.
	Olvassa el a használati útmutatót.
	Újrahasznosítható anyagok.
 	Forró felülettel kapcsolatos figyelmeztetés.
FIGYELMEZ- TETÉS	Veszély, amely anyagi kárt okozhat a termékben vagy a környezetében.

Tartalomjegyzék

1 Biztonsági utasítások.....	4
1.1 Rendeltetésszerű használat	4
1.2 Gyermekek, sérülékeny személyek és háziállatok biztonsága.....	4
1.3 Elektromos biztonság	5
1.4 Biztonságos mozgatás	6
1.5 Biztonságos telepítés.....	7
1.6 Biztonságos üzemeltetés	8
1.7 Szárítási biztonság.....	10
1.8 Biztonságos karbantartás és tisztítás	12
2 Fontos környezetvédelmi előírások	13
2.1 A WEEE irányelvnek való megfelelés	13
2.2 Csomagolási információk.....	13
3 Műszaki specifikációk.....	14
4 Üzembe helyezés	15
4.1 Megfelelő helyszín az üzembe helyezéshez	15
4.2 Az alsó panel burkolatának felszerelése	15
4.3 A szállítás során használt biztonsági csavarok eltávolítása	16
4.4 Csatlakoztatás a vízellátáshoz.....	16
4.5 A szennyvízcső csatlakoztatása a lefolyóhoz	17
4.6 A lábak beállítása	18
4.7 Elektromos csatlakozás.....	18
4.8 A termék kezelése	18
5 Előzetes előkészítés	19
5.1 A szennyes ruha szétválogatása..	19
5.2 A szennyes ruhák előkészítése mosásra	19
5.3 Energia- és víztakarékossági tippek	20
5.4 Indítás	20
5.5 A ruha betöltése	20
5.6 Helyes ruhamennyiség.....	20
5.7 Mosószer és öblítő használata	21
5.8 Tippek a hatékony mosáshoz.....	23
5.9 Tippek a hatékony szárításhoz.....	25
5.10 Megjelenített programidőtartam ..	25
6 A termék használata	26
6.1 Vezérlőpanel	26

6.2 Szimbólumok a kijelzőn	27
6.3 A gép előkészítése.....	27
6.4 Mosóprogram kiválasztása	27
6.5 Mosási programok.....	28
6.6 Hőmérséklet kiválasztása	30
6.7 Centrifugázási sebesség kiválasztása	30
6.8 Szárítási programok	31
6.9 Mosási és szárítási programok	32
6.10 Program és fogyasztási táblázat..	33
6.11 Segédfunkció választás	35
6.11.1 Segédfunkciók.....	36
6.11.2 Funkciók és programok kiválasztása a funkciógombok 3 másodpercig történő nyomva tartásával	37
6.12 Szárítási lépések.....	38
6.13 Befejezési idő.....	38
6.14 A program elindítása	39
6.15 Ajtózár	39
6.16 A kiválasztások módosítása a program elindulását követően	40
6.17 Program törlése	40
6.18 Program vége.....	41
6.19 Készenléti mód	41
7 Karbantartás és tisztítás	41
7.1 A mosószeres fiók tisztítása	41
7.2 Tisztítsa meg a betöltőajtót és a dobót	41
7.3 A gép és a vezérlőpanel tisztítása	42
7.4 A vízbeeresztő szűrők tisztítása...	42
7.5 Az esetlegesen bennmaradt víz leszívattyúzása és a szivattyúszűrő tisztítása	42
8 Hibaelhárítás	43
9 NYILATKOZAT / FIGYELMEZTETÉS	48



1 Biztonsági utasítások

Ez a rész tartalmazza azokat a biztonsági utasításokat, amelyek betartása szükséges a személyi sérülések és az anyagi károk elkerüléséhez.

Cégünk nem vállal felelősséget az olyan károkért, amelyek ezen utasítások figyelmen kívül hagyása esetén következnek be.

- A telepítési és javítási műveleteket mindig a hivatalos szerviznek kell elvégeznie.
- Csak eredeti pótalkatrészeket és tartozékokat használjon.
- Ne javítsa meg vagy cserélje ki a termék egyetlen alkatrészét sem, kivéve, ha azt a használati útmutató egyértelműen előírja.
- Ne módosítsa a terméket.



1.1 Rendeltetésszerű használat

- A berendezés élettartama 10 év. Ezen idő alatt, a készülék megfelelő üzemelése érdekében, biztosítjuk az eredeti cseralkatrészeket.
- A terméket otthoni használatra tervezték. Nem használható ipari célokra vagy a rendeltetésszerű használatától eltérő célra.
- Csak a megfelelően megjelölt textiltermékek mosásához és szárításához használja.

- A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból vagy helytelen kezelésből eredő károkért.
- A berendezést otthoni, valamint az alábbi helyeken történő használatra tervezték. Például;
 - Üzletek, irodák és egyéb munkakörnyezetek személyzeti konyhái;
 - Farmok,
 - Szállodák, motelek és egyéb szálláshelyek vendégeinek
 - Panziók és hostel jellegű létesítmények
 - Lakóházak vagy mosodák közös helyiségei



1.2 Gyermekek, sérülékeny személyek és háziállatok biztonsága

- Ezt a terméket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint alulfejlett fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek is használhatják, felügyelet mellett, vagy, ha iránymutatást kaptak a készülék biztonságos használatára és a veszélyekre vonatkozóan.

- 3 év alatti gyermekek kizárólag folyamatos felügyelet mellett tartózkodhatnak a készülék közelében.
- Az elektromos termékek veszélyesek a gyermekekre és a háziállatokra nézve. Gyermekek vagy háziállatok ne játszanak a termék tetején vagy belsejében és ne másszanak rá fel, illetve bele. Használat előtt ellenőrizze a termék belsejét.
- Használja a gyerekzárat, hogy a gyermekek ne befolyásolhassák a gép működését.
- Amennyiben elhagyja a helyiséget, ahol a gép található, soha ne felejtse el bezárni a készülék ajtaját. A gyerekekre és a háziállatokra rázáródhat az ajtó, és megfulladhatnak.
- Gyermekek felnőtt felügyelete nélkül nem végezhetnek tisztítási és karbantartási munkákat.
- A csomagolóanyagokat tartsa távol a gyermekektől. Sérülés- és fulladásveszély.
- A termékhez használt valamennyi tisztítószer és adalékanyagot tartsa gyermekek számára elérhetetlen helyen.
- A gyermekek biztonsága érdekében a termék kicserélése előtt vágja el a tápkábelt, valamint törje le és hatástalanítsa a betöltőajtó zárszerkezetét.



1.3 Elektromos biztonság

- A terméket üzembe helyezés, karbantartás, tisztítás vagy javítási munkálatok során mindig húzza ki a konnektorból. Húzza ki a terméket a hálózathoz, vagy kapcsolja ki a biztosítékot.
- Sérült tápkábelt a lehetséges kockázatok elkerülése érdekében csak erre felhatalmazott szerviz cseréljen ki.
- A terméket nem szabad külső kapcsolóeszközön, például időzítőn keresztül táplálni, vagy olyan áramkörhöz csatlakoztatni, amelyet egy eszköz rendszeresen be- és kikapcsol.
- Ne dugja be a tápkábelt a termék alá vagy a készülék hátuljába. Ne tegyen nehéz tárgyakat a tápkábelre. Ne hajlítsa meg túlságosan, ne nyomja össze és ne érintse a tápkábelt hőforrásokhoz.
- Csak az eredeti kábelt használja. Ne használjon levágott vagy sérült kábeleket.

- Ne használjon hosszabbítót, elosztót vagy adaptert a termék működtetéséhez.
- A hosszabbító kábelek, a több aljzatból álló konnektorok, adapterek vagy hordozható tápegységek túlmelegedhetnek és tüzet okozhatnak. Ügyeljen arra, hogy a termék közelében vagy mögött ne helyezzen el konnektorokat és hordozható tápegységeket.
- A hálózati dugónak könnyen hozzáférhetőnek kell lennie. Ha ez nem lehetséges, akkor az elektromos kiépítés során olyan szerkezetet kell biztosítani, amely megfelel az elektromos szabályozásnak, és amely minden kapcsolót leválaszt a hálózatról (biztosíték, kapcsoló, főkapcsoló stb.).
- Ne érintse meg a dugót nedves kézzel.
- A készülék kihúzásakor ne a tápkábelt fogja meg, hanem a csatlakozót.
- Győződjön meg róla, hogy a dugó nem nedves, piszkos vagy poros.
- Soha ne csatlakoztassa a terméket villamosenergia-takarékos eszközökhöz. Az ilyen rendszerek károsak a termék-re.



1.4 Biztonságos mozgatás

- Mozgatás előtt húzza ki a készüléket a hálózatról, és távolítsa el a vízleeresztőt és a vízvezeték csatlakozást. Engedje le a termékben maradt vizet.
- A termék nehéz, ne mozgassa egyedül. Ha a termék ráesik Önre, sérülést okozhat. Szállítás közben ne üsse neki semminek, és ne ejtse le a terméket.
- A termék felemeléséhez és mozgatásához ne fogja meg az alkatrészeket, például a betöltőajtót. Mozgatáshoz a felső tálcát szorosan rögzíteni kell.
- A terméket függőleges helyzetben kell szállítani. Ha nem lehet függőlegesen hordozni, döntse szemből nézve a jobb oldalra.
- Biztosítsa, hogy üzembe helyezéskor vagy a tisztítási műveletek során végzett mozgatáskor a vízbevezető és a leeresztő csövek, továbbá a tápkábel ne hajoljanak meg, ne csípődjenek össze és ne törjenek meg.



1.5 Biztonságos telepítés

- A termék üzembe helyezésének előkészítéséhez ellenőrizze a kézikönyvben és az üzembe helyezési útmutatóban található információkat, és győződjön meg arról, hogy az elektromos hálózat, az ivóvízhálózat és a vízkivezetés megfelelő. Amennyiben nem, hívjon szakképzett villanyszerelőt és vízvezeték-szerelőt, hogy megtegyék a szükséges intézkedéseket. Ezekért az intézkedésekért a vevő felelős.
- A telepítés megkezdése előtt feltétlenül kapcsolja ki a biztosítékot, hogy kikapcsolja annak a vezetéknek az áramellátását, amelyhez a terméket csatlakoztatni fogja.
- Ez a termék legfeljebb 2000 méteres tengerszint feletti magasságban történő használatra készült.
- A telepítés előtt ellenőrizze, hogy nincs-e sérülés a terméken. Ne helyezze üzembe a terméket, ha az sérült.
- A termék telepítése, karbantartása és javítása során mindig vegyen fel egyéni védőfelszerelést (kesztyűt stb.). Fennáll az áramütés veszélye.
- Sérülést okozhat, ha kezét a fedetlen nyílásokba helyezi. Zárja le a szállítási biztonsági csavarok helyét műanyag dugókkal.
- Ne telepítse, illetve ne hagyja a terméket olyan helyen, ahol külső környezeti hatásoknak lehet kitéve.
- Ne telepítse a terméket olyan helyre, ahol a hőmérséklet $0\text{ }^{\circ}\text{C}$ alá eshet.
- Ne helyezze a terméket szőnyegre vagy hasonló felületre. Tűzveszélyt okozhat, mivel alulról nem levegőzik.
- A terméket vízszintes és kemény felületre helyezze el, és szintezze az állítható lábakkal.
- Csatlakoztassa a terméket a típuscímkén feltüntetett áramértékeknek megfelelő biztosítékkel védett földelő dugaszhoz. Ügyeljen rá, hogy a földelést hozzáértő villanyszerelő végezze el. Ne használja a terméket a helyi/országos előírásoknak megfelelő földelés nélkül.
- A terméket olyan konnektorba csatlakoztassa, amelynek feszültség- és frekvenciaértékei megfelelnek a típuscímkén feltüntetett értékeknek.
- Ne csatlakoztassa a terméket meglazult, törött, piszkos, zsíros csatlakozóaljzatokhoz vagy olyan aljzatokhoz, ame-

lyek a helyükről vagy foglalatukból kimozdultak, és fennáll a vízzel való érintkezés veszélye.

- Használja a termékhez mellékelt új tömlőkészletet. Ne használja újra a régi tömlőkészleteket. Ne hosszabbítsa meg a tömlőket.
- Csatlakoztassa a vízbevezető tömlőt közvetlenül a vízcsaphoz. A csapból származó nyomás legalább 0,1 MPa (1 bar) és legfeljebb 1MPa (10 bar) legyen. Egy perc alatt 10-80 liter víznek kell kifolynia a csapból, hogy a termék megfelelően működjön. Ha a víznyomás 1 MPa (10 bar) felett van, nyomáscsökkentő szelepet kell felszerelni. A megengedett maximális hőmérséklet 25°C.
- Illessze a vízleeresztő tömlő végét a szennyvízelvezető lefolyóhoz, a mosogatóhoz vagy a fürdőkádhoz.
- Helyezze a tápkábelt és a tömlőket olyan helyre, ahol nem botlik meg benne.
- Ne telepítse a terméket ajtó, tolóajtó mögé vagy más olyan helyre, ahol akadályba ütközik az ajtó teljes kinyitása.
- Ha szárítót helyez a termékre, rögzítse megfelelő csatlakozóberendezéssel, amit hivatalos szerviztől szerezhet be.

- A felső tálcák eltávolításakor fennáll az elektromos alkatrészekkel való érintkezés veszélye. Ne szedje szét a termék felső tálcáját.
- Helyezze a terméket legalább 1 cm távolságra a bútorok széleitől.
- Gondoskodjon arról, hogy a helyiség, amelyben a telepítést végzik, megfelelően szellőztetett legyen, mivel fennállhat a veszélye annak, hogy a készülékből kilépő nemkívánatos gázok meggyújtanak más tüzelőanyagokat a helyiségben, vagy kölcsönhatásba lépnek a nyílt lánggal.



1.6 Biztonságos üzemeltetés

- A készülékek használatakor csak a mosógépekhez megfelelő mosószerket, öblítőket és kiegészítőket használjon.
- Ne használjon kémiai oldószereket a terméken. Ezek az anyagok robbanásveszélyesek.
- Ne működtessen hibás vagy sérült termékeket. Húzza ki a készüléket (vagy kapcsolja ki a hozzá csatlakoztatott biztosítékot), zárja el a vízcsapot, és hívjon hivatalos szervizt.
- Ne helyezzen gyújtóforrást (égő gyertya, cigaretta stb.) vagy hőforrást (vasaló, kazán,

- sütő stb.) a termék tetejére vagy közelébe. Ne tegyen gyúlékony/robbanásveszélyes anyagokat a termék közelébe.
- Ne másszon fel a termékre.
 - Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, húzza ki a kábelcsatlakozást a konnektorból, és zárja el a csapot.
 - A mosószereszközök/karbantartó anyagok kifröccsenhetnek a mosószereszköz fiókból, ha a gép működése közben kinyitják azt. A mosószer bőrrel és szemmel való érintkezése veszélyes.
 - Ügyeljen arra, hogy a háziállatok ne másszanak be a termék belsejébe. Használat előtt ellenőrizze a termék belsejét.
 - A lezárt betöltőajtót soha ne próbálja meg erővel kinyitni. Az ajtó a mosás befejeztével kinyílik. Ha az ajtó nem nyílik ki, alkalmazzon a „betöltőajtó nem nyílik” hiba megoldásait a Hibaelhárítás részben.
 - Ne mosson benzinnel, kerozinnal, benzollal, reduktorokkal, alkohollal vagy más gyúlékony vagy robbanásveszélyes anyagokkal és ipari vegyi anyagokkal szennyezett dolgokat.
 - Ne használjon közvetlenül vegytisztítószerrel, és ne mossa, öblítse centrifugálja vagy szárítsa a vegytisztítószerrel szennyezett ruhákat.
 - Ne tegye a kezét a forgó dobba. Várja meg, amíg a dob megáll.
 - Ha magas hőmérsékleten mos, a kifolyt mosóvíz megégetheti a bőrt, ha érintkezik a bőrrel, pl. amikor a vízleeresztő tömlő a csaphoz van csatlakoztatva. Ne érjen hozzá a kifolyó vízhez.
 - A biofilm és a rossz szagok kialakulásának megelőzése érdekében tegye meg a következő óvintézkedéseket:
 - Gondoskodjon arról, hogy a helyiség, ahol a mosógépet elhelyezi, jól szellőztethető legyen.
 - A program végén száraz és tiszta ruhával törölje át az ajtó tömítését és a betöltőajtó üvegét.
 - Magas hőmérsékleten történő mosás vagy szárítás során a betöltőajtó üvege felforrósodik. Ezért ne engedje, hogy különösen a gyermekek mosás vagy szárítás közben megérintsék a betöltőajtó üvegét.
 - Az elhasznált és már nem használható tárgyak ártalmatlanítása előtt:

1. Húzza ki a hálózati csatlakozót és húzza ki a konnektorból.
 2. Vágja el a tápkábelt, és húzza ki a dugóval együtt a készülékből.
 3. Törje el a rakodóajtó zárszerkezetét, hogy működésképtelenné tegye.
 4. Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a leselejtezett termékkel.
- Ne szárítsa azokat a textiltermékeket, amelyek túlnyomórészt habot, gumit vagy gumi-szerű részeket tartalmaznak (pl. zuhanyzósapkák, vízálló textiltermékek, gumitermékek és ruhák), illetve azokat, amelyek töltöttek és sérültek (pl. párnák vagy kabátok). Fennáll az égési sérülések veszélye.
 - Ha mosógömböt, vízkőmentesítőt, mosókosarat vagy golyót használ a gépben, ezek a termékek szárítás közben megolvadhatnak. Ha a szárító funkciót választja, ne használja ezeket a termékeket. Ellenkező esetben tűzveszély áll fenn.
 - Ha ipari vegyszereket használ a tisztításhoz, ne használja a szárítási funkciót. Ellenkező esetben tűzveszély áll fenn.
 - A szárítási folyamat után az ajtó nagyon forróvá válik. A szárítás befejezése után nyissa ki teljesen a készülék ajtaját. Ne érintse meg az ajtóüveg belsejében található fém ajtót. A magas hőmérséklet miatt fennáll az égési sérülések veszélye.
 - A szárítási programok során utolsó lépésként egy hűtési lépést hajtanak végre, hogy a ruha olyan hőmérsékleten maradjon, ahol nem károsodik. Ha a hűtési lépés befejezése nél-

1.7 Szárítási biztonság

- A korábban mosott, tisztított, szennyezett vagy benzinnel/gázzal, vegytisztító oldószerekkel vagy más gyúlékony/robbanásveszélyes anyagokkal szennyezett ruhaneműt nem szabad a gépben szárítani, mert ezek gyúlékony vagy robbanásveszélyes gőzöket bocsátanak ki. Ellenkező esetben tűzveszély áll fenn.
- Az olyan anyagokkal szennyezett ruhákat, mint a növényi vagy ásványi olaj, aceton, alkohol, benzin, gázolaj, folteltávolítók, naftalin, terpentin, paraffin vagy paraffineltávolítók, külön kell mosni forró vízben, extra mosószer hozzáadásával, mielőtt szárítóval ellátott mosógépben szárítanák. Ellenkező esetben tűzveszély áll fenn.

kül nyitja ki a fedelet, forró gőznek lehet kitéve. Leforrázás kockázata.

- Ha a szárítási programok megszakadnak (a program megszakítása vagy áramkimaradás miatt), a gépben lévő ruha forró lehet. Legyen óvatos.
- Kerülje a szárítási program megszakítását a szárítógép idő előtti leállításával, mivel a program megszakítása vagy áramkimaradás esetén a gépben lévő szennyes túlzottan felforrósodhat. Égési sérülések veszélye! Ha le kell állítani a gépet, vegye ki a szennyeset, és tegye le valahová hűlni.
- A termék 0°C és +35°C közötti hőmérsékleten üzemeltethető.
- A 15°C és +25°C közötti környezeti hőmérséklet ideális a termék számára.
- A szárítás folyamán ne terhelje túl a gépet. Tartsa be a szárításhoz megadott maximális terhelési szinteket.
- Ha a ruhát folteltávolítóval mosta ki, a szárítási sebesség megkezdése előtt futtasson le egy további öblítési sebességet.
- Ne szárítson a gépben a bőrruhákat és bőrt tartalmazó ruhákat (például a farmerek bőr-címkéit). A bőrrészek által hagyott szín elkenődhet más textíliákon.
- Ha olyan probléma merül fel, amelyet nem tud megoldani a biztonsági utasítások részben megadott információk segítségével, kapcsolja ki és húzza ki a gépet a hálózathoz, és hívjon hivatalos szervizt.
- A mosó-szárítógépben csak moshat, csak száríthat, vagy mindkettőt elvégezheti. A gépet nem szabad hosszú ideig csak nedves ruhák szárítására használni. Amíg a gépet csak szárításra használják, 15 indításonként üresen kell egy rövid mosóprogramot futtatni.
- Mielőtt beteszi a ruhát a gépbe, ellenőrizze az összeset, és győződjön meg arról, hogy nincs-e a zsebükben vagy a belsejükben pl. öngyújtó, érme, fémtárgy, tű stb.
- A fém alkatrészeket tartalmazó fehérneműket nem szabad a gépben szárítani. A fém alkatrészek a szárítás során leválhatnak, és kárt okozhatnak a gépben. Tegye őket egy zacskóba vagy párnahuzatba.
- Ne szárítson a gépben nagyméretű ruhákat, például tüllfüggönyöket, függönyöket, lepedő-

ket/ágyneműket, takarókat, szőnyegeket. A ruha megsérülhet.

- Ne szárítsa a mosatlan ruhát a gépben.
- Ne használjon lágyítószer vagy antisztatikus szert, kivéve, ha a gyártó ajánlja.
- Az olyan termékeket, mint a vízlágyító, a gyártó utasításainak megfelelően kell használni.
- Ne szárítson a gépben selymet, gyapjút és hasonlóan érzékeny ruhákat. Ellenkező esetben a gyapjú ruhák összemehetnek, és más kényes ruhák is károsodhatnak.
- A mosási és szárítási folyamatok előtt ellenőrizze a mosási címkén található szimbólumokat.
- A gép automatikusan megtisztítja magát a szöszöktől, amelyek a szárítás során a ruhából keletkeznek. A gép automatikus vízfelvételt végez a tisztításhoz. Ezért a gép vízcsapjának a szárítási programok alatt is nyitva kell lennie.
- Megakadályozza, hogy a termék körül szösz halmozódjon fel.
- Távolítson el minden tárgyat, például gyufát és öngyújtót a zsebéből.



1.8 Biztonságos karbantartás és tisztítás

- A mosógép tisztítása vagy szervizelése előtt húzza ki a készüléket a hálózathoz, vagy kapcsolja ki a biztosítéknál az áramot.
- Ha a terméket tisztítás céljából mozgatni kell, ne húzza meg a fedelet. A fedél eltörhet és sérülést okozhat!
- Ne tegye a kezét, lábát és fém tárgyakat a termék alá vagy mögé. Ez elakadást okozhat, és minden éles perem személyi sérülést okozhat.
- Tiszta, száraz ruhával törölje le az idegen anyagokat vagy port a dugóvégekről. A dugó tisztításakor ne használjon nedves vagy nedves ruhát. Ellenkező esetben fennáll a tűz vagy áramütés veszélye.
- Ne mossa a terméket magasnyomású mosóval, gőzpermettel, vízpermettel, vízzel vagy folyó vízzel. Fennáll az áramütés veszélye.
- Ne használjon éles eszközöket vagy súrolószereket a termék tisztításához. A tisztításhoz ne használjon háztartási tisztítószereket, szappant, mosószert, gázt, benzint, hígítót, alkoholt, lakkot stb.

- Az oldószert tartalmazó tisztítószerek mérgező gőzöket bocsáthatnak ki (pl. a tisztításhoz használt oldószerek). Ne használjon oldószereket tartalmazó tisztítószereket.
- A mosószerfiókban mosószer-maradványok lehetnek, amikor kinyitja a tisztításhoz.
- Ne szerelje ki az leeresztő szivattyú szűrőjét a termék működése közben.
- A gépben a hőmérséklet akár 90°C-ra is emelkedhet. Tisztítsa meg a szűrőt azután, hogy a gépben lévő víz lehűlt, az égési sérülések elkerülése érdekében.

2 Fontos környezetvédelmi előírások

2.1 A WEEE irányelvnek való megfelelés



A termék megfelel a WEEE (elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU) irányelv követelményeinek. A terméken szerepel az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaira vonatkozó (WEEE) besorolási szimbólum.

A termék csúcsmínőségű alkatrészekből és anyagokból készül, melyek ismét felhasználhatók és újrahasznosíthatók. Ezért az élettartam lejártá után a terméket ne a háztartási és egyéb hulladékkal együtt dobja ki.

Vigye el egy az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítása céljából kijelölt gyűjtőpontra. A gyűjtőpontokkal kapcsolatos információkért forduljon a helyi hatóságokhoz.

2.2 Csomagolási információk

A termék csomagolóanyagai a Nemzeti Környezetvédelmi Jogszabályoknak megfelelően újrahasznosítható anyagokból készülnek. Ne dobja ki a termék csomagolását a háztartási hulladékkal együtt. A csomagolóanyagot vigye el a helyi hatóságok által a csomagolóanyagok begyűjtésére kijelölt pontra.

A veszélyes anyagok alkalmazásának korlátozásáról szóló RoHS-irányelvnek való megfelelés

A megvásárolt termék megfelel a veszélyes anyagok alkalmazásának korlátozásáról szóló uniós RoHS-irányelvnek (2011/65/EU). A termék az irányelvben meghatározott káros vagy tiltott anyagokat nem tartalmaz.

3 Műszaki specifikációk

Szállító neve vagy kereskedelmi név	Beko
Modellnév	BM5DFT48447W
	457000000900
Mosási kapacitás (pamut) (kg)	8
Szárítási kapacitás (pamut) (kg)	5
Maximális centrifugálási sebesség (ciklus/perc)	1400
Beépítés	No
Magasság (cm)	84,5
Szélesség (cm)	60
Mélység (cm)	57
Egyetlen vízbemenet / dupla vízbemenet	+ / -



SUPPLIER'S NAME **MODEL IDENTIFIER → (*)**

A **A**

A termékdatabázisban tárolt modellinformációkat úgy érheti el, hogy belép a következő webhelyre, és rákér az energiacímkén található modellazonosítóra (*).

<https://eprel.ec.europa.eu/>

Szimbólumtáblázat

Előmosás	Gyors	Gyors+	Extra öblítés	Extra víz	Gyűrődésgátlás	Állatszór eltávolítás	Gőz	Éjszakai üzemmód	Áztatás	Öblítés tartása	
Automatikus adagolás	Folyékony mosószert kiválasztás	Öblítő kiválasztása	Öblítés	Centrifugálás + Leeresztés	Leeresztés	Hőmérséklet	Centrifugálás	Centrifugálás nélkül	Csapvíz (Hideg)	Nincs víz	Késleltetés
Ajtózárr	Gyer-ekzár	Be/Ki	Indítás / Szünet	Szennyezettség szint	Ruha hozzáadása	Letöltött Program	Mosás	Ok (Vége)	Törlés	Gyűrődésgátlás+	Száritás
Áztatás	Extra száraz	Szekré-nyszáraz	Vasalás záraz	Időzített száraz	Tisztítás & Viselés	Intenzív	Víz mód	Vízta-karékos			

4 Üzembe helyezés



Először olvassa el a „Biztonsági utasítások” részt!



A mosógép a program kiválasztásakor automatikusan észleli, hogy mennyi szennyes ruhát töltöttek bele.

A termék beállításakor az első használat előtt kalibrálást kell végezni annak biztosítása érdekében, hogy a gép minél pontosabban érzékelje a benne lévő ruhák mennyiségét.

Ehhez válassza a Drum Cleaning* (Dobtisztítás) programot, és ne használja a centrifuga funkciót. Indítsa el a programot szennyes ruha nélkül. Várjon, amíg a program véget ér. Ez nagyjából 15 percet vesz igénybe.

* A program neve változhat a modelltől függően. A megfelelő program kiválasztásához tekintse át a programokat ismertető részt.

- A készülék üzembe helyezésével kapcsolatban forduljon a legközelebbi hivatalos szervizhez.
- Ügyeljen rá, hogy a termék beszerelését és elektromos csatlakoztatását szakszervizzel végeztesse el. A gyártó nem vállal felelősséget az illetéktelen személyek által végzett műveletek okozta károkért.
- A beszerelés helyén található elektromos hálózat, csapvíz és szennyvíz csatornák előkészítése minden esetben a vásárló felelőssége.
- Biztosítsa, hogy az üzembe helyezéskor vagy a tisztítási műveletek során végzett mozgatóskor a vízbevezető és a leeresztő csövek, továbbá a tápkábel soha ne hajoljanak meg és törjenek meg.
- A beszerelést megelőzően vegye szemügyre a gépet, hogy nincsenek-e rajta sérülések. Ne helyezze üzembe a terméket, ha az sérült. A sérült készülékek veszélyt jelentenek.

4.1 Megfelelő helyszín az üzembe helyezéshez

- A terméket szilárd és egyenletes padlófelületen helyezze el. Ne helyezze a gépet bolyhos szőnyegre vagy más, hasonló felületre. A nem megfelelő padlóra helyezés zaj- és rezgésproblémákat okozhat.
- Soha ne helyezze a készüléket a tápkábelre.
- Ne telepítse a terméket olyan helyre, ahol a hőmérséklet 0 °C alá eshet. A fagy károsíthatja a terméket.
- Hagyjon legalább 1 cm távolságot a termék és a bútorok között.
- Ha a terméket lépcsős felületre szereli fel, ne helyezze a széléhez közel.
- Ne helyezze a terméket semmilyen emelvényre.
- A termék beépítési helyén nem lehetnek olyan zárt, toló- vagy zsanéros ajtók, amelyek megakadályozhatják a rakodóajtó teljes kinyílását.
- Ne helyezzen hőforrást, például tűzhelyet, vasalót, sütőt, fűtőtestet stb. a készülékre, és ne használja azokat a terméken.

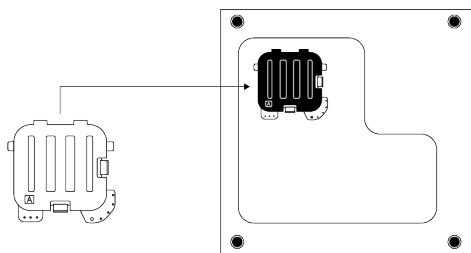
4.2 Az alsó panel burkolatának felszerelése



Egyes modelleknél a termék alapja teljesen zárt. Ezeken a termékeken nincsenek dugók és burkolatok.

- A termék hangszigetelésének növelése érdekében a csomagolóhab eltávolítása után javasolt az „A” burkolat felhelyezése.

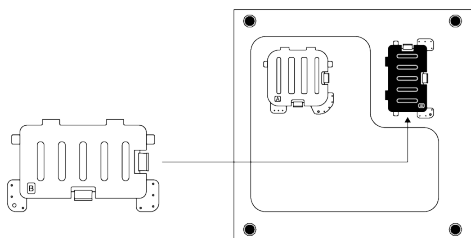
„A” burkolat



Döntse kissé hátra a gépet. Támassza az „A” burkolat füleit az alsó panelhez. Fejezze be az összeszerelést a burkolat elfordításával.

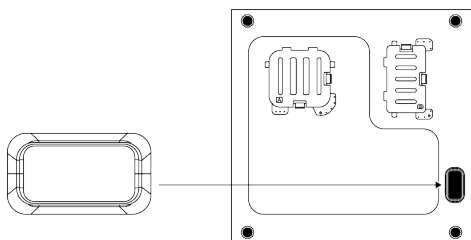
- A „B” burkolat és a sapka opcionális. Ha elérhető, szerelje fel a „B” burkolatot és a sapkát.

„B” burkolat



Támassza a „B” burkolat füleit az alsó panelhez. Fejezze be az összeszerelést a burkolat elfordításával.

Tető

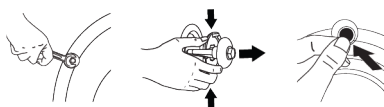


Az ujjával megnyomva helyezze fel a tetőt.

4.3 A szállítás során használt biztonsági csavarok eltávolítása

1. Megfelelő villáskulcs segítségével lazítsa meg az összes csavart, hogy azok szabadon mozogjanak.

2. Hajlítsa meg a belső részt úgy, hogy megnyomja a markolatoknál, majd húzza ki az alkatrészt.
3. A használati utasítás tasakjában mellékelt műanyag burkolatokat helyezze a hátlapon lévő lyukakba.



FIGYELMEZTETÉS

A gép használatba vétele előtt távolítsa el a szállításhoz használt biztonsági csavarokat! Ellenkező esetben a gép megsérülhet.



FIGYELMEZTETÉS

A biztonsági csavarokat tartsa biztos helyen arra az esetre, ha újra át kellene helyeznie a gépet. A szállítás során használt biztonsági csavarokat a szétszereléssel elmentéses sorrendben helyezze vissza. A biztonsági csavarok megfelelő rögzítése nélkül soha ne mozgassa és szállítsa a terméket!

4.4 Csatlakoztatás a vízellátáshoz



FIGYELMEZTETÉS

A termék működéséhez szükséges víznyomás 1-10 bar (0,1-1 MPa) között van. A gép zavartalan működése érdekében egy perc alatt 10-80 liter vizet kell biztosítani a teljesen nyitott csapból. Ha a víznyomás magasabb, szereljen be nyomáscsökkentő szelepet.



FIGYELMEZTETÉS

Egyetlen vízbeömlővel rendelkező modellek nem csatlakoztathatók a melegvízes csaphoz. Ilyen esetben a ruhák károsodhatnak, de az is előfordulhat, hogy a gép átkapcsol biztonsági üzemmódba és nem indul el.

Az új terméken ne használjon régi vagy használt vízbemeneti tömlőt. Vízzzivárgást okozhat és beszenyezheti a ruhát.

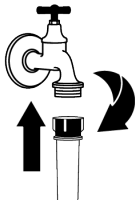
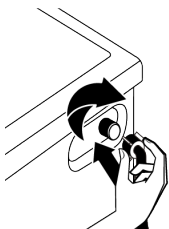
1. A csomagban található speciális tömlőket erősítse a gépen található vízbeömlőkhöz.



FIGYELMEZTETÉS

Győződjön meg arról, hogy a hidegvíz-csatlakozás helyesen történik a termék telepítése során. Ellenkező esetben, a ruhanemű a mosási ciklus végén annyira forró lehet, hogy elhasználódhat.

2. Kézzel húzza meg ismét az összes anyát. Az anyák megszorításához soha ne használjon szerszámot.
3. A tömlő csatlakozása után teljesen nyissa ki a csapokat, hogy ellenőrizze, nem szivárog-e víz a csatlakozási pontokon. Amennyiben szivárgást talál, zárja el a csapot és távolítsa el az anyát. Ellenőrizze a tömítést, majd ismét gondosan húzza meg az anyát. A vízzzivárgás és az okozott károk megelőzése érdekében, ha a termék nincs használatban, zárja el a csapokat.

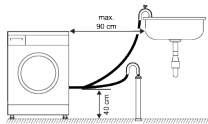
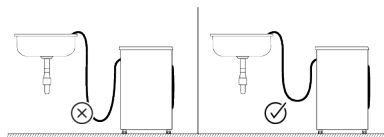


4.5 A szennyvízcső csatlakoztatása a lefolyóhoz

1. A vízleeresztő tömlő végét vezesse közvetlenül a szennyvíz lefolyóhoz, mosdókagylóhoz vagy kádhoz.



A víz elárasztja a házat, ha a lefolyócső vízelvezetés közben elmozdul. A magas mosási hőmérséklet miatt fennáll az égés veszélye is! Az ilyen helyzetek elkerülése, továbbá az egyenletes vízfelvétel és leeresztés biztosítása érdekében a leeresztő tömlő végét biztonságosan szorítsa meg.



2. A tömlő csatlakoztatása minimum 40 cm, maximum 90 cm magasságban legyen.
3. Ha a tömlőt a padlóra (vagy a padlótól legfeljebb 40 cm magasságban) helyezi, majd a magasságát megnöveli, a víz kiürítése nehézkesé válik, és a ruha nagyon vizes állapotban kerülhet ki a gépből. Ezért tartsa be az ábrán megadott magasságokat.
4. Annak elkerülése érdekében, hogy a szennyvíz ismét visszakerüljön a gépbe, és a könnyű víztelenítés biztosítása érdekében, ne merítse a tömlő végét a szennyvízbe, vagy ne helyezze be a lefolyóba 15 cm-nél hosszabban. Ha túl hosszú, vágja le.
5. A tömlő vége nem tekeredhet meg, nem szabad ráállni, tovább a lefolyó és a gép között nem szabad meghajlítani. Ellenkező esetben vízleeresztési problémák merülhetnek fel.

- Amennyiben a tömlő hossza túl rövid, csatlakoztasson hozzá egy eredeti hosszabbító tömlőt. A tömlő teljes hossza nem lehet hosszabb 3,2 m-nél. A vízszivárgás elkerülése érdekében mindig rögzítse a hosszabbító tömlő és a termék leeresztő tömlője közötti csatlakozást megfelelő bilinccsel, hogy az ne váljon szét, és ne okozzon szivárgást.

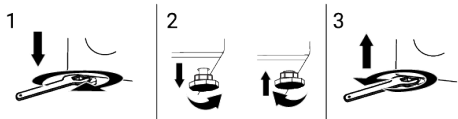
4.6 A lábak beállítása



TÁJÉKOZTATÁS

A termék csendesebb és rázkódásmentes működése érdekében annak vízszintesen, a lábain megfelelően kiegyensúlyozva kell állnia. Állítsa be a lábakat az egyensúly biztosítása érdekében. Ellenkező esetben a gép elmozdulhat a helyéről, ami törést és rezgés okozta problémákat idézhet elő.

- A lábakon lévő anyák meglazításához forgassa el az anyákat az óramutató járásával megegyező irányba egy szerszámmal.
- Állítsa be a lábat úgy, hogy a termék vízszintesen és stabilan álljon. A lábak leengedéséhez forgassa őket az óramutató járásával ellentétes irányba. A lábak felemeléséhez forgassa őket az óramutató járásával megegyező irányba.
- Az anyák újbóli meghúzásához forgassa el őket az óramutató járásával ellentétes irányba egy szerszámmal.



4.7 Elektromos csatlakozás

A terméket egy 16A-es biztosítékkal védett, földelt konnektorhoz csatlakoztassa. Cégünk nem vállal felelősséget azokért a károkért, amelyek a termék helyi előírások szerint kialakított földelés nélküli használatából erednek.

- A csatlakozásnak meg kell felelnie az adott ország nemzeti előírásainak.
- A termék elektromos csatlakozókábel-infrastruktúrájának megfelelőnek és a termék követelményeinek megfelelőnek kell lennie. Áram-védőkapcsoló (GFCI) használata javasolt.
- A tápkábel dugaszának könnyen elérhető helyen kell lennie.
- Amennyiben a házban található biztosíték vagy megszakító aktuális értéke kevesebb, mint 16 Amper, egy képzett villanyszerelővel szereltesse be egy 16 Amperes biztosítékot.
- A „Műszaki adatok” fejezetben meghatározott feszültségnek meg kell egyeznie a hálózati feszültséggel.
- Hosszabbítók és többdugaszos aljzatok segítségével ne csatlakoztassa a készüléket. A csatlakozókábel miatt túlmelegedés és gyulladás léphet fel.



Sérült tápkábelt a lehetséges kockázatok elkerülése érdekében csak erre felhatalmazott szerviz cseréljen ki.

4.8 A termék kezelése

- A termék kezelése előtt húzza ki a készüléket a hálózathoz.
- Húzza ki a vízkivezető és a vízhálózat csatlakozóit. 3 Engedje le a termékben maradt vizet. Az esetlegesen bennmaradt víz leszivattyúzása és a szivattyúszűrő tisztítása
- Szerelje be a szállítási csavarokat a szétszerelési eljárás fordított sorrendjében. Lásd a szállítási csavarok eltávolítása



Soha ne szállítsa a terméket a szállítási csavarok megfelelő rögzítése nélkül!

Az Ön terméke olyan nehéz, hogy egy személy nem tudja cipelni.

A terméket két embernek kell cipelnie, és a lépcsőn nagyobb óvatsággal kell közlekedni, mivel nehéz termékről van szó. Ha a termék Önre esik, sérülést okozhat.

A csomagolóanyagok a gyermekek számára veszélyt jelentenek. Tartsa a csomagolóanyagokat biztonságos helyen, gyermekek elől elzárva.

5 Előzetes előkészítés



Először olvassa el a „Biztonsági utasítások” részt!

5.1 A szennyes ruha szétválogatása

- A ruhákat anyag, szín, szennyezettség, fok és megengedett mosási hőmérséklet szerint válogassa szét.
- Minden esetben tartsa be a ruhák címkéjén feltüntetett utasításokat.

5.2 A szennyes ruhák előkészítése mosásra

- A fémtartozékokkal ellátott ruhadarabok (például merevítések, övcsatok vagy fémgombok) károsíthatják a terméket. Mosás előtt távolítsa el a fém részeket, vagy ezeket a ruhákat mossa mosóhálóban vagy párnahuzatban.
- A mosás előtt vegyen ki minden tárgyat a ruhák zsebéből, pl. pénzürmék, tollak, gémkapcsok, majd fordítsa ki és tisztítsa meg kefével a zsebeket. Az ilyen tárgyak kárt tehetnek a készülékben, illetve zajt okozhatnak mosás közben.
- A kisméretű ruhákat, pl. gyermekzoknikat és nejlonharisnyákat mosóhálóban vagy párnahuzatban mossa.
- A függönyöket összenyomás nélkül helyezze a gépbe. Távolítsa el a függöny csipeszeit. A függöny rögzítőelemei a függöny összehúzódsát és szakadását okozhatják.

- Húzza fel a cipzárat, varrja fel a meglazult gombokat, és javítsa meg a szakadásokat.
- A „Gépben mosható”, illetve a „Kézzel mosható” címkével ellátott termékeket csak a megfelelő programmal mossa. Az ilyen típusú ruhákat akasztással vagy laposra fektetve szárítsa. Ne szárítsa őket a gépben.
- Ne mossa együtt a színes és fehér ruhákat. Az új, sötét pamutruhák sok festéket eresztenek ki magukból. Ezeket mossa külön.
- Csak olyan festékeket/színváltó szereket és vízköoldókat használjon, amelyek alkalmasak a gépekben való használatra. Mindig tartsa be a csomagoláson található utasításokat
- A makacs foltokat kezelje megfelelően a mosás előtt. Ha nem biztos benne, érdeklődjön a tisztítóban.
- A nadrágokat és a kényes ruhákat kifordítva mossa.
- Az olyan ruhát, amelyen liszt, mézszópor, tejpor, stb. található, a készülékbe helyezés előtt alaposan rázza ki. Az ilyen porok idővel összegyűlhetnek a mosógép belső alkatrészeiben, és kárt tehetnek benne.

- Mielőtt kimosná az angóragyapjából készült ruhákat, tartsa őket néhány órán át a hűtőszekrény fagyasztó részében. Ez csökkenti a szőszölődést.

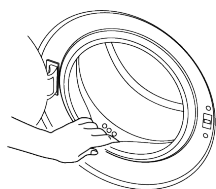
5.3 Energia- és víztakarékossági tippek

A következő információk elősegítik a készülék gazdaságos energia- és víztakarékos használatát.

- A terméket minden esetben a program által megengedett legnagyobb ruhamennyiséggel használja, de soha ne töltse túl a gépet. Lásd: „Program- és fogyasztási táblázat”.
- Mindig kövesse a mosószer csomagolásán feltüntetett hőmérsékletre vonatkozó utasításokat.
- A kismértékben szennyezett ruhákat alacsony hőmérsékleten mossa.
- Kis mennyiségű, kis mértékben szennyezett ruhákhoz használjon rövidebb programokat.
- A kismértékben szennyezett ruhákhoz ne használjon előmosást és magas mosási hőmérsékletet.
- Ha szárítóban szeretné szárítani a ruhákat, akkor válassza a legnagyobb centrifugálási sebességet a mosásnál.
- Ne használjon a mosószer csomagolásán megadottnál több mosószert.

5.4 Indítás

A termék használatba vétele előtt győződjön meg arról, hogy a „Környezeti utasítások” és az „Üzembe helyezés” című fejezetben leírt előkészületek megtörténtek. Az első mosás megkezdése előtt futtassa le a dobtisztító programot. Ha az Ön gépén nincs ilyen program, akkor alkalmazza a „A betöltőajtó és a dob tisztítása” pontban ismertetett módszert.



Kizárólag mosógépekhez használatos vízkömentesítőt használjon. A gyártás során végzett minőségellenőrzési folyamat következtében víz maradt a gépben. Ez nincs káros hatással a termékre.

5.5 A ruha betöltése

1. Nyissa ki az ajtót.
2. A ruhákat lazán helyezze be a gépbe.
3. Nyomja be az ajtót, míg egy kattanó hangot nem hall. Győződjön meg róla, hogy semmi sem csipődött be az ajtó alá. A betöltőajtó a program működése során zárva van. Az ajtózár néhány perccel a mosási program befejezése után nyílik ki. Ekkor kinyithatja a betöltőajtót. Ha az ajtó nem nyílik, kövesse „A betöltőajtó nem nyitható ki.” pontnál leírt utasításokat a Hibaelhárítás című részben.

5.6 Helyes ruhamennyiség

A maximálisan mosható ruhamennyiség a ruha jellegétől, a szennyezettség fokától és a használni kívánt mosási programtól függ. A termék a vízmennyiséget automatikusan a behelyezett ruha súlyához igazítja.



Kövesse a „Program és fogyasztási táblázatban” megadott utasításokat. Ha a készülék túlterhelt, a termék mosási teljesítménye csökken. Ezenkívül zajjal és rezgéssel járó problémák léphetnek fel. A sikeres szárítási teljesítmény érdekében ne tegyen a megadottnál több ruhát a gépbe.

Fürdőköpeny: 1200 g
 Ágyhuzat: 700 g
 Lepedő: 500 g
 Párnahuzat: 200 g
 Asztalterítő: 250 g
 Neglizsé/pizsama: 200 g
 Fehérnemű: 100 g
 Ingek: 200 g
 Blúz: 100 g
 Törölköző: 200 g



A betöltőajtó a program működése során zárva van. Az ajtó a program befejeztével kinyílik. Ha a gép belső része a program végén nagyon forró, a betöltőajtó nem nyílik ki, amíg a hőmérséklet nem csökken. Ha az ajtó nem nyílik, kövesse „A betöltőajtó nem nyitható ki.” pontnál leírt utasításokat a Hibaelhárítás című részben.



FIGYELMEZTETÉS

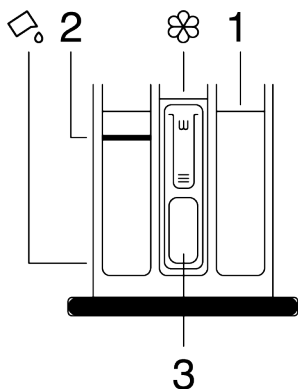
Ha a ruhát helytelenül helyezi el, zaj- és rezgésproblémák léphetnek fel a géppen.

5.7 Mosószer és öblítő használata



FIGYELMEZTETÉS

Mosószer, vízlágyító, keményítő, fehérítő, színgőgő és vízkőoldó használatakor olvassa el a gyártó utasításait a csomagoláson, és kövesse a megadott adagolási információkat. Használjon mérőpoharat, ha van.



A mosószeradagoló fiók három részből áll:

(1) előmosáshoz

(2) főmosáshoz

(3) öblítéshez

(4) egy szifondarab az öblítő rekeszében,

(5) a főmosás rekeszében folyékony mosószer esetében használandó eszköz is van.

Mosószer, öblítő és egyéb tisztítószer

- A program kezdete előtt öntsön a gépbe mosószert és öblítőt.
- Ne hagyja nyitva a mosószerrekeszt a mosási program közben!
- Ha előmosás nélküli programot használ, ne tegyen mosószert az előmosó rekeszbe („1” sz.).
- Ha előmosással rendelkező programot használ, indítsa el a gépet, miután mosóport töltött az előmosási és főmosási rekeszbe (1. és 2. rekesz).
- Tasakos mosószer vagy mosólabda használata esetén ne válasszon előmosást tartalmazó programot. A mosószeres zacskót vagy a mosólabdát közvetlenül a mosandó ruha közé helyezze.
- Ha folyékony mosószert használ, kövesse a „Folyékony mosószer használata” pontban leírtakat, és ne felejtse el a folyékony mosószeres eszközt a megfelelő pozícióba állítani.
- Ne adja hozzá a mosóvegyszereket (folyékony mosószer, öblítő stb.), amikor a gép a Szárítás lépést végzi.

A mosószer kiválasztása

Az alkalmazandó mosószer típusa a mosási programtól, az anyag jellegétől és színétől függ.

- Színes és fehér ruhaneműhöz más-más mosószert használjon.
- A kényes ruhákat speciális, kizárólag a javasolt programokat használva, azokhoz való mosószerral mossa (folyékony mosószer, gyapjúsampon stb.)
- Színes ruhák és paplan mosásakor folyékony mosószert célszerű használni.
- A gyapjú ruhákat a javasolt program használatával, speciális gyapjú mosószerral mossa.
- Kérjük, olvassa el a programok leírásáról szóló részt a különböző anyagokhoz javasolt programokkal kapcsolatban.
- A mosószerekre vonatkozó minden ajánlás a választható a programokhoz választható hőmérséklettartományra érvényes.



Csak mosógépekhez alkalmas mosószereket, lágyítószereket és adalékanyagokat használjon.
Ne használjon szappanport.

A mosószer mennyiségének beállítása

A használandó mosószer mennyisége attól függ, hogy mennyi ruhát kell kimosni, mennyire piszkosak a ruhák, illetve hogy milyen a vízkeménység.

- A túlzott habzás és a rossz öblítési problémák kiküszöbölése, pénzmegtakarítás és a környezet védelme érdekében ne lépje túl a mosószer csomagolásán ajánlott adagolási mennyiségeket.
- Kevesebb vagy kevésbé szennyezett ruhaneműhöz használjon kevesebb mosószert.

Öblítők használata

Töltse az öblítőt a mosószeraadagoló fiók öblítő rekeszébe.

- Az öblítőt soha ne töltse a rekesz (>max<) szintje fölé.
- Ha az öblítő nem folyékony, hígítsa fel vízzel, mielőtt a vízlágyító rekeszbe helyezzi.



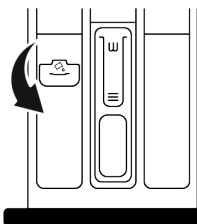
FIGYELMEZTETÉS

Ne használjon folyékony mosószert vagy más tisztító hatású anyagokat, ha azokat nem mosógépben való használatra szánták, ruhák lágyítására.

Folyékony mosószerek használata

Amennyiben a termék folyékony mosószерhez való eszközt is tartalmaz:

- Ha folyékony mosószert szeretne használni, nyomja meg és forgassa el a készüléket a jelzett helyen. A leereszkedő rész elzárja a folyékony mosószer útját.
- Ha szükséges, tisztítsa meg vízzel behelyezett állapotban, vagy onnan kivéve. Ne felejtse el az eszközt betenni a fő mosórekeszbe („2” sz.) a tisztítás után.
- A készüléknek felső helyzetben kell lennie, ha por állagú mosószert használ.



Gél állagú és tablettás mosószerek használata

- Ha a mosószer folyékony, és az Ön termékében nincs folyékony mosószerezkesz, akkor a gél állagú mosószert fő mosószerezkeszbe helyezze az első vízfelvetelkor. Ha a mosógépnek van folyékony mosószerezkesze, a mosószert ebbe a tartályba öntse a program elindítása előtt.
- Amennyiben a gél nem folyékony halmazállapotú vagy ha a folyékony mosószer mosókapszulában van, ezeket közvetlenül a dobba kell behelyeznie a mosás megkezdése előtt.
- A tablettás mosószert a mosógép fő mosószeraadagolóba (2. számú rekesz), vagy közvetlenül a dobba kell tenni.
- A tablettás mosószerekből lerakódások maradhatnak a mosószervekben. Ha ilyen lerakódásokat tapasztal, a legközelebbi mosás során a tablettát a ruhák közé helyezze, úgy, hogy az a dob alján legyen.
- A tablettás és gél mosószer használata esetén ne válassza ki az előmosás funkciót.
- A szárítás előtt ne felejtse el az olyan elemeket eltávolítani a dobból, mint a műanyag mosószerezkesz.

Keményítő használata

- A folyékony keményítőt, a por állagú keményítőt vagy a ruhafestéket az öblítőrekeszbe töltse.
- Ugyanabban a mosási programban ne használjon öblítőt és keményítőt is.
- Keményítő használata után tisztítsa meg a mosógép belsejét egy tiszta, nedves ronggyal.

Vízkezelő használata

- Ha szükséges, csak mosógépekhez gyártott vízkezelőt használjon.

Fehérítő- és színtelenítőszer használata

- Válasszon előmosást tartalmazó programot, és az előmosás kezdetén adja hozzá a fehérítőt. Ne tegyen mosószert az előmosó rekeszbe. Alternatív megoldásként válasszon egy programot extra öblítéssel, és adjon hozzá a fehérítőt, miközben a termék az első öblítési lépés során vizet kap a mosószer-rekeszbe.
- Ne keverje össze és ne használja együtt a fehérítőt és a mosószert.
- Mivel a fehérítőszer bőrirritációt okozhat, csak kis mennyiséget használjon (1/2 teáscsésze – kb. 50 ml), és jól öblítse ki a szennyeset.

- Ne öntse a fehérítőt a ruhákra.
- Színes ruhákhoz ne használjon fehérítőt.
- Ha oxigénalapú színtelenítőszer használ, válasszon alacsony hőmérsékletű mosási programot.
- Az oxigénalapú színtelenítők a mosószerekkel együtt is alkalmazhatók. Ha azonban nem ugyanaz a viszkozitása, mint a mosószereké, először helyezze a mosószert a „2.” számú rekeszbe a mosószerek-fiókba, és várja meg, amíg a termék kiöblíti a mosószert a vízfelszívás során. Adja hozzá a színtelenítőszer ugyanabba a rekeszbe, miközben a gép folytatja a vízfelvételt.

5.8 Tippek a hatékony mosáshoz

	Ruhák			
	Világos és fehér ruhák	Színek	Fekete/sötét színek	Kényes ruhák/pamut ruhák/selyem ruhák
	(A javasolt hőmérséklet-tartományt a szennyezettségi szint határozza meg: 40-90 °C)	(A szennyezettségi szint alapján javasolt hőmérsékleti tartomány: hideg víz-40 °C)	(A szennyezettségi szint alapján javasolt hőmérsékleti tartomány: hideg víz-40 °C)	(A szennyezettségi szint alapján javasolt hőmérsékleti tartomány: hideg víz-30 °C)

Szennyezettségi szint	Erősen szennyezett (makacs foltok, pl. fű, kávé, gyümölcs és vér.)	Előfordulhat, hogy előkezelést vagy előmosást kell végeznie a foltokon. Fehér ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószerek is használhatók, az erősen szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben. A mosópor használatát agyag vagy föld okozta szennyeződésekhez, illetve olyan foltok esetében használja, amelyek érzékenyek a fehérítőkre.	Színes ruhákhoz mosópor és folyékony mosószert is használható, az erősen szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben. A mosópor használatát agyag vagy föld okozta szennyeződésekhez, illetve olyan foltok esetében használja, amelyek érzékenyek a fehérítőkre. Fehérítőt nem tartalmazó mosószerek használata javasolt.	Színes és sötét ruhákhoz megfelelő folyékony mosószert használható, az erősen szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben.	Lehetőleg a kényes ruhákhoz való folyékony mosószert használjon. A gyapjú és selyem ruhákat speciálisan ilyen anyagokhoz készített mosószerekkel mossa.
	Normál szennyezettség (Például, a test által a galléron és az ingujjakon okozott szennyeződések)	Fehér ruhákhoz mosópor és folyékony mosószert is használható, az átlagosan szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben.	Színes ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószerek is használhatók, a normál szinten szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben. Fehérítőt nem tartalmazó mosószerek használata javasolt.	Színes és sötét ruhákhoz megfelelő folyékony mosószert használható, az enyhén szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben.	Lehetőleg a kényes ruhákhoz való folyékony mosószert használjon. A gyapjú és selyem ruhákat speciálisan ilyen anyagokhoz készített mosószerekkel mossa.
	Enyhén szennyezett (Nincs látható szennyeződés.)	Fehér ruhákhoz ajánlott mosópor és folyékony mosószert használható, az enyhén szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben.	Színes ruhákhoz ajánlott mosópor és folyékony mosószert használható, az enyhén szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben. Fehérítőt nem tartalmazó mosószerek használata javasolt.	Színes és sötét ruhákhoz megfelelő folyékony mosószert használható, az enyhén szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben.	Lehetőleg a kényes ruhákhoz való folyékony mosószert használjon. A gyapjú és selyem ruhákat speciálisan ilyen anyagokhoz készített mosószerekkel mossa.

5.9 Tippek a hatékony szárításhoz

		Programok				
		Pamutszárítás	Műszálás ruhák szárítása	BabyProtect+	Mosás és szárítás	Wash&Wear (Mosás & Viseles)
Ruházat típusai	Tartós, pamutot tartalmazó ruhák	Lepedők, ágyneműk, babaruhák, pólók, pulóverek, tartós kötött ruhák, farmerek, vászonnadrágok, ingek, pamut zoknik stb.	Nem ajánlott!	Egymás utáni mosás és szárítás! Lapedők, ágyneműk, babaruhák, pólók, pulóverek, tartós kötött ruhák, farmerek, vászonnadrágok, ingek, pamut zoknik stb.	Egymás utáni mosás és szárítás! Lapedők, ágyneműk, babaruhák, pólók, pulóverek, tartós kötött ruhák, farmerek, vászonnadrágok, ingek, pamut zoknik stb.	Ruhák, például ingek, pólók, melegítők stb., amelyeket rövid ideig viseltek, és nem foltosak. Nagyon kis mennyiségű ruhát töltsön be.
	Szintetikus ruhák (poliészter, nejlón stb.)	Nem ajánlott!	Ajánlott poliésztert, nejlont, poliacetátot, akrilt tartalmazó ruhákhoz. Viszkóz tartalmú ruhák esetében a szárítás nem ajánlott. Figyelemmel kell lenni a karbantartási címkén található szárítási utasításokra.	A poliésztert, nejlont, poliacetátot és akrilt tartalmazó ruhákhoz alacsony hőmérséklet ajánlott, figyelembe véve a karbantartási címkén feltüntetett mosási és szárítási figyelmeztetéseket.	A poliésztert, nejlont, poliacetátot és akrilt tartalmazó ruhákhoz alacsony hőmérséklet ajánlott, figyelembe véve a karbantartási címkén feltüntetett mosási és szárítási figyelmeztetéseket.	Enyhén szennyezett és foltmentes ingek, pólók és szintetikus ruha. Nagyon kis mennyiségű ruhát kell betölteni.
	Kényes (selyem, gyapjú, kasmír, angóra gyapjú stb. tartalmú) ruha	Nem ajánlott!	Nem ajánlott!	Nem ajánlott!	Nem ajánlott!	Nem ajánlott!
	Nagyméretű ruhák, például takarók, kabátok, függönyök stb.	Nem ajánlott! Nem alkalmas a mosógépben történő nagyméretű szennyezett szárítására. Szárítsa meg ezeket a ruhákat felakasztással vagy laposra fektetve.	Nem ajánlott! Nem alkalmas a mosógépben történő nagyméretű szennyezett szárítására. Szárítsa meg ezeket a ruhákat felakasztással vagy laposra fektetve.	Nem ajánlott! Nem alkalmas a mosógépben történő nagyméretű szennyezett szárítására. Szárítsa meg ezeket a ruhákat felakasztással vagy laposra fektetve.	Nem ajánlott! Nem alkalmas a mosógépben történő nagyméretű szennyezett szárítására. Szárítsa meg ezeket a ruhákat felakasztással vagy laposra fektetve.	Nem ajánlott! Nem alkalmas a mosógépben történő nagyméretű szennyezett szárítására. Szárítsa meg ezeket a ruhákat felakasztással vagy laposra fektetve.

5.10 Megjelenített programidőtartam

A mosási program időtartama a gép kijelzőjén látható a program kiválasztása közben. A mosógépbe pakolt ruhamennyiségtől, habzástól, kiegyenlítetlen betöltéstől, áramellátásbeli és víznyomásbeli ingadozások-

tól, valamint a programbeállításoktól függően a mosási program időtartama automatikusan beállítódik a program közben.

KIVÉTELES ESETEK: A pamut és pamut öko programok megkezdésekor a kijelző a betöltési mennyiség felére vonatkozó időtartamot mutatja. Ez a leggyakoribb felhasználási mód. 20-25 perccel a program elindítása után a mosógép megállapítja a betöl-

tött ruha mennyiségét. Amennyiben a megállapított mennyiség nagyobb, mint a kapacitás fele, a mosási program ennek megfele-

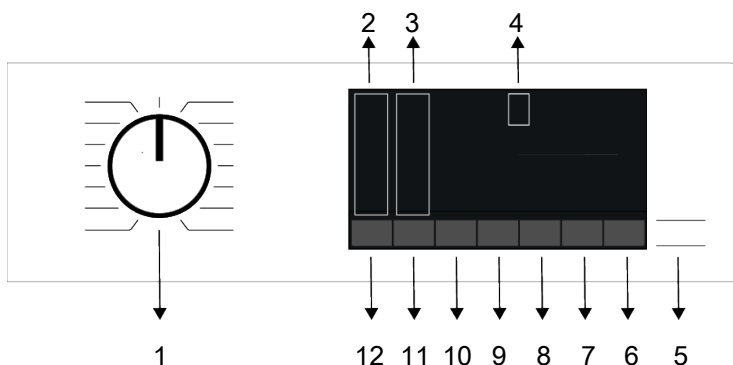
lelően módosul és a program időtartama automatikusan megnő. A program változását a kijelzőn is nyomon követheti.

6 A termék használata



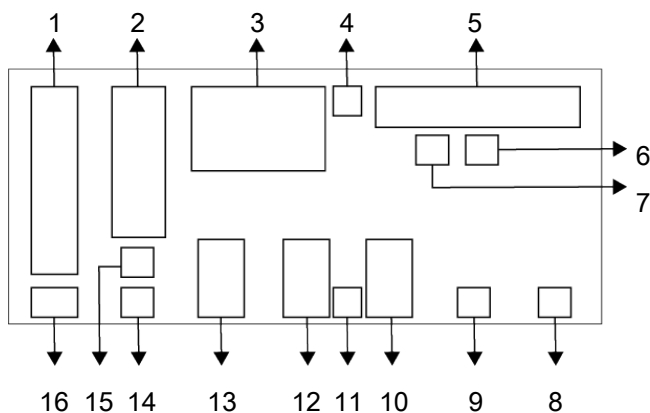
Először olvassa el a „Biztonsági utasítások” részt!

6.1 Vezérlőpanel



- | | |
|--|--------------------------------|
| 1 Programválasztó gomb | 2 Hőmérsékletszint fényei |
| 3 Centrifugálási szint jelzőfényei | 4 Kijelző |
| 5 Start/Szünet gomb | 6 3. segédfunkció gomb |
| 7 Befejezési idő beállítása gomb | 8 Szárítási fok beállító gomb |
| 9 2. segédfunkció gomb | 10 1. segédfunkció gomb |
| 11 Centrifugázási sebesség beállítása gomb | 12 Hőmérséklet beállítása gomb |

6.2 Szimbólumok a kijelzőn



- | | |
|--|---|
| 1 Hőmérséklet visszajelző | 2 Centrifugálási sebesség visszajelző |
| 3 Időtartam-információ | 4 A betöltőajtó lezárását jelző szimbólum |
| 5 Programkövetés visszajelző | 6 Nincs víz visszajelző |
| 7 Ruha hozzáadása visszajelző | 8 3. Segédfunkció visszajelző |
| 9 Késleltetett indítás bekapcsolva kijelző | 10 Szárítási szint kijelző |
| 11 Gyerekzár bekapcsolva szimbólum | 12 2. Segédfunkció visszajelző |
| 13 1. Segédfunkció visszajelző | 14 Nincs centrifugálás visszajelző |
| 15 Öblítésvárakozás visszajelző | 16 Hidegvíz visszajelző |

6.3 A gép előkészítése

1. Ellenőrizze, hogy a tömlők megfelelően vannak-e csatlakoztatva.
2. Dugja be a gép tápkábelét.
3. Kapcsolja ki teljesen a csapot.

4. Helyezze a ruhát a gépbe.
5. Tegyen mosószert és vízlágyítót.

6.4 Mosóprogram kiválasztása

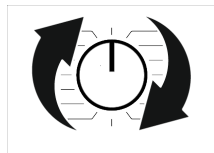
1. Válasszon ki egy a mosandó ruha fajtájának, mennyiségének és szennyezettségének megfelelő programot a „Program és fogyasztási táblázat” szerint.



Az egyes programok maximális centrifugálási sebessége az adott ruhatípusnak megfelelően korlátozott.

A program kiválasztásakor mindig vegye figyelembe az anyag típusát, színét, koszossági szintjét és maximális mosási hőmérsékletét.

2. A programválasztó gomb segítségével válassza ki a kívánt programot.



6.5 Mosási programok

A szövet típusától függően a következő fő programokat használja.

A megfelelő mosási program kiválasztása után, a program indítása előtt a Szárítás gomb megnyomásával beállíthatja, hogy a mosási program végén a gép szünet/megszakítás nélkül (automatikusan vagy időzítve) átkapcsoljon a szárítási lépésre. A gomb megnyomásakor az információs sorban minden egyes alkalommal megjelenik az a lépés, amelyben a szárítási folyamat zajlik, és a hozzá tartozó szimbólum világít. A gép kijelzőjén láthatja, hogy a mosási programokhoz hozzáadott szárítási választásoknak megfelelően mikor ér véget a program. Ha szeretné, a gomb folyamatos megnyomásával a megengedett maximális ideig száríthat.

A Program és fogyasztás táblázatokban áttekintheti, hogy mely programokhoz választhatja a szárítási funkciót.



A kijelzőn látható szimbólumok sematikusak, és nem biztos, hogy egy az egyben megegyeznek a termékkel.

Ha a kiválasztott program után nem kívánja elvégezni a szárítási folyamatot, nyomja meg és tartsa lenyomva a Szárítás segédfunkció gombot, amíg a Szárítás jelzőfény ki nem alszik.

Ha mosás és szárítás során a gép szárítás funkcióját használja, legfeljebb 5 kilogramm ruhát töltsön a gépbe. Ha a gép kapacitását meghaladó mennyiségű ruhát tölt be, a ruha nem fog megszáradni, a gép pedig tovább fog működni és több energiát fogyaszt.



TÁJÉKOZTATÁS

Nem választható ki szárítási funkció a gyapjú ruhaneműhöz.

• EnergySpin

A mosószer hatékonyabb felhasználását biztosítja a nagy mechanikai mozgással a mosás során. Így megőrzi a mosás minőségét anélkül, hogy hosszú ideig kellene alkalmazni a szennyes melegítést, és csökkenti az energiafogyasztást.

Ezt a technológiát olyan programokban használják, amelyek a panelen megjelenített szimbólumokat vagy színeket tartalmaznak.

• Eco 40-60

Az Eco 40-60 programban normál szennyezettségű pamut ruhaneműt is kimoshat, amelyet 40°C-on vagy 60°C-on együtt kell mosni. Ez a program az EU környezetbarát tervezési és energiacímkézési előírásainak megfelelő standard tesztprogram.

Bár ez a program tovább mos, mint más mosási programok, de az energia- és vízfogyasztás szempontjából hatékonyabb. A tényleges víz hőmérséklet eltérhet a megálapított mosási hőmérséklettől. Amennyiben kevesebb ruhát rak be a gépbe (pl. a betölthető mennyiség felét vagy kevesebbet), a program bizonyos szakaszainak idő-

tartama automatikusan lerövidülhet. Így az energia- a és vízfogyasztás sokkal kevesebb lenne.

Az EU környezetbarát tervezésre és energiacímkezésre vonatkozó előírásainak való megfelelés értékelése érdekében a mosási és szárítási ciklust az eco 40-60 program szekrényszáraz funkciójának kiválasztásával kell lefuttatni. A mosási és szárítási ciklus egyetlen ciklusban tisztítja meg a 40 °C-on vagy 60 °C-on moshatónak nyilvánított, normálisan szennyezett ruhákat, és megszáritja őket, hogy azonnal a szekrénybe tehesse őket.

• Cottons

Ezzel a programmal moshatja ki a tartós pamut anyagú ruhaneműt (pl. lepedők, ágynemű, törölközők, fürdőköpenyek, alsónemű stb.). A gyorsmosás gomb benyomása esetén a program időtartama észrevehetően rövidül, az intenzív mosási mozgások mégis biztosítják a hatékony mosási teljesítményt. Ha nem választja ki a gyorsmosás funkciót, az nagyobb mosási és öblítési teljesítményt biztosít az erősen szennyezett ruhaneműknek.

• Synthetics

Moshatja a ruhaneműt (például ingeket, blúzokat, szintetikus/pamut kevert szöveteket stb.) ebben a programban. A gyorsmosás funkció gomb megnyomásakor a program időtartama jelentősen lerövidül, és hatékony mosási teljesítményt biztosít a nem nagyon szennyezett ruhanemű számára. Ha a gyorsmosás funkció nincs kiválasztva, hatékony mosási és öblítési teljesítményt biztosított az erősen szennyezett ruhaneműk számára.

Ha a termék nem rendelkezik speciális függönyprogrammal, használhatja ezt a programot. Mossa le a függönyöket maximum 40 °C sebességgel, legfeljebb 800 fordulat / perc Centrifugálási sebességgel.

• GentleCare

Használja a gyapjú/kényes ruhanemű mosásához. Válassza ki a ruhák címkéjén feltüntetettnek megfelelő hőmérsékletet. A ruhákat igen kíméletesen mossa, hogy azok ne károsodjanak.

• Spin+Drain

Ezzel a programmal eltávolíthatja a vizet a ruhából / a gép belsejéből.

• Rinse

Ezt a programot akkor használja, ha külön szeretne öblíteni és keményíteni.

• Shirts

Ezzel a programmal a pamut, a műszál és a vegyes anyagú ingek együtt moshatók. Csökkenti a gyűrődéseket. A program végén gőzölés segíti a gyűrődéscsökkentő funkciót. A speciális centrifugálási profil és a program végén alkalmazott gőzölés csökkenti az ingek gyűrődését. Ha megnyomja a gyorsmosás funkciógombot, akkor az előkezelési algoritmus lesz végrehajtva.

• Vigye fel az előkezelő vegyszert közvetlenül a ruházatra, vagy adja hozzá a mosószerrel együtt a mosóporos rekeszbe. Így sokkal rövidebb idő alatt ugyanolyan teljesítményt érhet el, mint normál mosásnál. Ráadásul megnő az ingek élettartama is. Ne használjon előmosó mosószert, ha a késleltetés funkciót tervezi használni a gépen. Az előmosáshoz használt mosószer a ruhákra kerülhet, és foltokat okozhat.

** Javasoljuk, hogy a programot legfeljebb 6 inggel használja, hogy a ciklus használatával minimálisra csökkentse az ingek gyűrődését. Ha 6-nál több inget mos egyszerre, a ciklus végén eltérések lehetnek az ingek gyűrődési szintjében és nedvességében.

** Ha a szárítási funkciót az Ingek programmal választja, ne tölts be a gépet az alább ajánlottnál több ruhával: Ellenkező esetben gyűrődések vagy nedvességproblémák léphetnek fel az ingeken.

Maximális ajánlott ingszám:

Ha a termék mélysége 50 cm, akkor 4 ing

Ha a termék mélysége 54 - 60 cm, 5 ing



A termék mélységi adatait a felhasználói kézikönyvben található Műszaki specifikációk táblázatban találja.

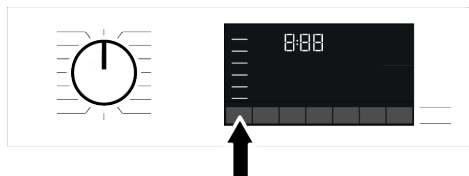
• Xpress/Super Xpress

Használja ezt a programot az enyhén szennyezett vagy foltmentes pamutruhák gyors kimosására, törölközőkhöz vagy nehéz pamutruhák esetében azonban nem használható. Ha megnyomja a gyorsmosás funkciógombot, akkor a program időtartama 14 perccel csökken. A gyorsmosás funkció kiválasztása esetén legfeljebb 2 (két) kg ruhát moshat ki.

• ColdWash

Közepesen szennyezett és tartós gyapjú/szintetikus ruhanemű mosásához használja. A kifejezetten a programhoz kifejlesztett mosási algoritmusnak köszönhetően hatékony mosást biztosít anélkül, hogy a szennyest magas hőmérsékletnek tenné ki.

6.6 Hőmérséklet kiválasztása



Új program kiválasztásakor a hőmérséklet-kijelzőn megjelenik az adott programhoz ajánlott hőmérséklet. Lehetséges, hogy az ajánlott hőmérsékleti érték nem a maximális hőmérséklet, amely az aktuális programhoz kiválasztható.

A hőmérséklet megváltoztatásához nyomja meg a Hőmérséklet beállítása gombot. A hőmérséklet fokozatosan csökken.

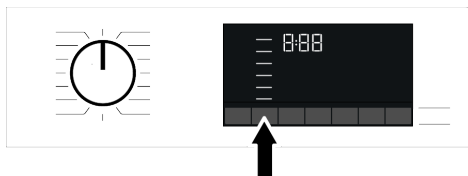


A hőmérséklet-beállítás gomb csak visszafelé működik. Ha például 60°C-ot szeretne kiválasztani, miközben a kijelzőn 40°C van kiírva, akkor a 40°C-tól visszafelé haladva többször meg kell nyomnia a gombot, amíg el nem éri a 60°C-ot. A hidegmosás opcióra lépve és még egyszer megnyomva a hőmérséklet beállító gombot, a kiválasztott programhoz ajánlott maximális hőmérséklet jelenik meg. A hőmérséklet csökkentéséhez ezután nyomja meg ismét a Hőmérséklet-beállító gombot.

Végül a kijelzőn kigyullad a hideg mosást jelző Cold lámpa.

A hőmérséklet a mosás elindulását követően is változtatható. A kívánt hőmérsékletet a mosási program indítása után is megváltoztathatja. Azonban ezt még a melegítési folyamat megkezdése előtt meg kell tennie.

6.7 Centrifugázási sebesség kiválasztása



Egy új program kiválasztásakor az adott programhoz tartozó ajánlott centrifugálási sebesség feltűnik a kijelzőn. Lehetséges, hogy az ajánlott centrifugálási sebességérték nem a maximális centrifugálási sebesség, amely az aktuális programhoz kiválasztható.

A centrifugálási sebesség megváltoztatásához nyomja meg a Centrifugálási sebesség beállítása gombot. Így a sebesség fokozatosan csökken.

Ezután az adott modelltől függően a „Rinse Hold  ” (Öblítés tartás) vagy a „No Spin  ” (Nincs centrifugálás) opció megjelenik a kijelzőn.



A centrifugális sebesség beállítása gomb csak visszafelé működik. Ha például 1000 fordulat/perc fordulatszámot szeretne kiválasztani, miközben a kijelzőn 800 fordulatszám (ciklus/perc) van kiírva, akkor a 800 fordulatszámától visszafelé haladva többször meg kell nyomnia a gombot, amíg el nem éri az 1000 fordulatszámot.

Ha a program végeztével nem veszi ki azonnal a ruhákat, akkor kiválasztható az Öblítés tartása funkció, így a ruhák nem gyűrődnek meg, amikor nincs víz a gépben.

E funkció segítségével a ruhák az utolsó öblítővízben maradnak. Ha az Öblítés tartás funkció után ki szeretné centrifugálni a ruhákat:

1. Állítsa be a centrifugálás sebességét.
2. Nyomja meg a Start/Szünet gombot. A program folytatódik. A gép leereszti a vizet és kicentrifugázza a ruhát.

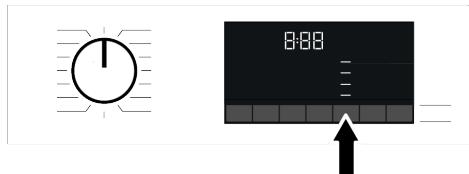
Ha a program végén centrifugálás nélkül kívánja leengedni a vizet, akkor használja a Nincs centrifugálás funkciót.



Ha a centrifugálási sebesség beállítása nem megengedett, akkor nem lehet változtatni a programokon.

Ha a mosási lépések lehetővé teszik, akkor a mosás megkezdését követően a centrifugálási sebesség változtatható. Ha a lépések nem engedik meg, akkor nem lehet változtatni.

Segédfunkció választása szárításhoz:



Új mosási program kiválasztásakor nyomja meg a Segédfunkció kiválasztása gombot az adott programnak megfelelő szárítási ciklus beállításához.



Azokban a programokban, amelyek nem teszik lehetővé a szárítás beállítását, a szárítás segédfunkció gomb megnyomásakor a szárítás jelzőfénye nem változik, és egy figyelmeztető hang hallatszik. Csak szárítási programok esetén állítsa be a megfelelő szárítási opciót a kiegészítő funkció kiválasztó gomb megnyomásával.

6.8 Szárítási programok



FIGYELMEZTETÉS

A gép a szárítási program során automatikusan megtisztítja a ruhákat a szöszöktől. A gép a szárítás során vizet használ. Ezért a gép víz-csapjának a szárítási programok alatt is nyitva kell lennie. Új mosási program kiválasztásakor nyomja meg a Segédfunkció kiválasztása gombot az adott programnak megfelelő szárítási ciklus beállításához.

A szárítási programokban van egy centrifugálás lépés. A gép ezt a lépést a szárítási idő lerövidítése érdekében végzi el. Ha a szárítási program van kiválasztva, a centrifugálási sebesség beállítása a Maximális centrifugálási sebesség tartományban van. Azokban a programokban, amelyek nem teszik lehetővé a szárítás beállítását, a szárítás segédfunkció gomb megnyomásakor a szárítás jelzőfénye nem változik, és egy figyelmeztető hang hallatszik.

Csak szárítási programok esetén állítsa be a megfelelő szárítási opciót a kiegészítő funkció kiválasztó gomb megnyomásával.



Vízhiány esetén a mosás és szárítás nem hajtható végre.

• Synthetic Dry

Ezt a programot legfeljebb 3 kilogramm száraz súlyú szintetikus ruhák szárítására használja. Ebben a programban csak szárítás lehetséges.



A szennyes ruhák száraz súlyát lásd a Helyes terhelhetőség című fejezetben

• Cotton Dry

Ezt a programot legfeljebb 5 kilogramm száraz súlyú pamutruhák szárítására használja. Ebben a programban csak szárítás lehetséges.



Ha csak törölközőből és fürdőköpenyből álló szennyeset szárít, legfeljebb 4 kilogramm szennyes ruhát töltsön be.

A szennyes ruhák száraz súlyát lásd a Helyes terhelhetőség című fejezetben

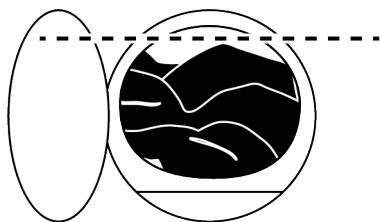
6.9 Mosási és szárítási programok

• 5 Kg Wash&Dry

Ezzel a programmal a 5 kg pamutruhát száríthatja meg közvetlenül a mosási program után, minden további választás nélkül.



A Külső szárítás segédfunkció nem választható ki, amíg ez a program be van kapcsolva.



A 5 kg mosás és a 5 kg szárítás programban az ideális szárítási feltételek érdekében ajánlott a gépet a fenti ábrán látható szintig feltölteni (a töltőajtó kinyitásakor látható a szintjelző nyíl).

• Wash&Wear

Ez a program 0,5 kg-nyi ruha (2 ing) 40 perc alatt, illetve 1 kg-nyi ruha (5 ing) 60 perc alatt történő mosására alkalmas.



A Clean and Wear (Tisztítás és viselés) programot a rövid ideig viselt és nem erősen szennyezett mindennapi ruhák gyors mosására és szárítására tervezték. Ez a program finom textúrájú és gyorsan száradó ruhákhoz (ingek, pólók) alkalmas. A vastag textúrájú, hosszabb száradási időt igénylő szennyes ruhák esetében más szárítási lehetőségeket vagy programokat kell használni.

• Hygiene+ Wash&Dry

A program elején alkalmazott gőzölés segít felpuhítani a szennyeződések.

Ezt a programot legfeljebb 2 kilogramm súlyú, antiallergiás és higiénikus mosást igénylő szennyes ruhák mosására és gyors szárítására használja (pamutruhák, például babaruhák, lepedők, fehérneműk).

• HygieneTherapy

Higiénikus mosás forró levegővel (a program időtartama 28 perc)

A higiénikus szellőztető program precíz fűtéssel biztosítja a ruhanemű hőmérsékletének viszonylag magas hőmérsékleten tartását, és a higiénikus tisztítás levegővel történik.

Használja ezt a programot a pamut vagy műszála száraz ruhák forró levegővel történő gyors higiénikus tisztítására.



A higiénikus szellőztető program nem használ vizet. Használja ezt a programot a szellőztetéssel tisztítani kívánt ruhákhoz.

MEGJEGYZÉS: Ne tegyen vegyszereket, például mosószert, fehérítőt, folteltávolítót stb. a higiénikus szellőztető program során a mosószerfiókjába. A program bekapcsolása előtt nincs szükség a ruhanemű előkezelésre.

6.10 Program és fogyasztási táblázat

Mosáshoz:

Programok	°C						Segédfunkciók					Hőmérséklet °C
		Max. terhelés (kg)	Vízfogyasztás (l)	Energiafogyasztás (kWh)	Max. fordulat-szám	Víztakarékos	Gőz	Extra öblítés	Szárítás	Gyűrődésgátló+	Gyorsmosás	
Cottons	90	8	96	2,35	1400	•	•	•	•	•	•	Hideg - 90
	60	8	96	1,51	1400	•	•	•	•	•	•	Hideg - 90
	40	8	95	0,96	1400	•	•	•	•	•	•	Hideg - 90
Eco 40-60	40** *	8	64	0,690	1400				•			40-60
	40** *	4	43	0,490	1400				•			40-60
	40** *	2	33	0,210	1400				•			40-60
Eco 40-60 + Szekrényszáraz	40** *	5	75	3,195	1400				•			40-60
	40** *	2,5	50	1,810	1400				•			40-60
Synthetics	60	3	70	1,15	1200	•	•	•	•	•	•	Hideg - 60
	40	3	68	0,55	1200	•	•	•	•	•	•	Hideg - 60
Xpress/Super Xpress	90	8	66	2,156	1400		•	•	•	•	•	Hideg - 90
	60	8	66	1,14	1400		•	•	•	•	•	Hideg - 90
	30	8	66	0,17	1400		•	•	•	•	•	Hideg - 90
Xpress/Super Xpress + Gyorsmosás	30	2	40	0,10	1400		•	•	•	•	•	Hideg - 90
Shirts	60	3	70	1,40	800	•	*	•	•	•	•	Hideg - 60
GentleCare	40	1,5	55	0,49	800			•				Hideg - 40
Dobtisztítás+	90	-	76	2,16	600		*		*			90
ColdWash	-	4	45	0,30	1400							-

• : Választható.

* : Automatikusan kiválasztott funkciók, nem törölhetők.

*** : Az Eco 40-60 program egy tesztprogram a 40 °C-os hőmérséklet kiválasztásával az EU/2019/2014 EU rendeletnek és az EN 60456 szabványnak megfelelően: 2016 / A11: 2020 szabvány.

A 40 °C hőmérséklet és a szekrényszárítás kiválasztása az Eco 40-60 programban az EU/2019/2014 EU rendelet és az EN 62512 szabvány szerinti mosási és szárítási ciklus tesztprogramja.

- : Tekintse meg a program leírását a maximális ruhamennyiség meghatározásához.



Kérjük, az első használat előtt olvassa el a kézikönyv beállításra vonatkozó részét.

A táblázatban szereplő segédfunkciók modellenként eltérők lehetnek. A vízfogyasztás és az energiafogyasztás a víznyomás, a vízkezménység és a hőmérséklet, a környezeti hőmérséklet, a szennyes típusa és mennyisége, a kiválasztott kiegészítő funkciók és a tápfeszültség függvényében változhat.

A segédfunkciók választhatóságát a gyártó módosíthatja. A gyártó hozzáadhat új választható funkciókat, vagy eltávolíthatja azokat.

A gép centrifugálási sebessége programonként eltérő lehet, azonban a sebesség nem haladhatja meg a gép maximális centrifugálási sebességét.

A zaj és a páratartalom a centrifugálási sebességtől függően változik. Ha a nagyobb centrifugálási sebességet választja a centrifugálási fázis során, a ruhanemű kevesebb nedvességet tartalmaz, de nagyobb zaj hallható a program végén.



A mosási idő a gép kijelzőjén látható a program kiválasztása közben.

A gépbe helyezett ruha mennyiségétől függően 1-1,5 órás különbség lehet a kijelzőn mutatott időtartam és a mosási ciklus tényleges időtartama között. Az időtartam rövidesen a mosás elindítása után automatikusan frissül.

Mindig válassza a legalacsonyabb hőmérsékletet. Az energiafogyasztás szempontjából a leghatékonyabb programok általában azok, amelyek hosszú ideig alacsony hőmérsékleten mosnak.

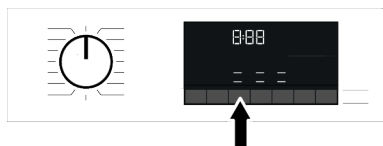
A programtáblázatban megadott centrifugálási sebességadatok a vezérlőpanelen látható centrifugálási sebességet jelzik.

Szárításhoz:

Programok	°C	Max. terhelés (kg)	Vízfogyasztás (l)	Energiafogyasztás (kWh)	Max. fordulatszám	Segédfunkciók						Szárítási fokozat			
						Gőz	Gyorsmosás	Extra öblítés	Víztekarakos	Gyűrődésgátló+	Szárítás	Extra száraz	Székrenyészár	Vasalás szár	Hőmérséklet kiválasztása °C
Cotton Dry	-	5	45	3,20	1400					•	*	•	•	•	-
Synthetic Dry	-	3	30	2,10	-					•	*	•	•	•	-
Hygiene+ Wash&Dry	60	2	120	3,80	1400	*		*		•	*	•	•	•	90-30
5 Kg Wash&Dry	60	5	94	5,00	1400					•	*	•	•	•	60-Hideg
Wash&Wear	30	0,5	35	0,65	1200			•		•	*			•	30-Hideg
Wash&Wear	30	1	44	1,00	1200			•		•	*			•	30-Hideg
HygieneTherapy	-	2	1	0,50	-						*				-

Fogyasztási értékek (HU)								
	Hőmérséklet kiválasztása °C	Centrifuga sebessége (fordulat/perc)	Kapacitás (kg)	Program időtartama (óra:perc)	Energiafogyasztás (kWh/ciklus)	Vízfogyasztás (liter/ciklus)	Mosási hőmérséklet °C	Maradék nedvesség százalék (%)
Eco 40-60	40	1351	8	03:38	0,690	64	30	52,5
	40	1351	4	02:47	0,490	43	29	52,5
	40	1351	2	02:47	0,210	33	22	56,6
Cottons	20	1400	8	03:30	0,390	95	20	53,9
	60	1400	8	03:30	1,510	96	60	53,9
Synthetics	40	1200	3	02:15	0,550	68	40	40
Xpress/Super Xpress	30	1400	8	00:28	0,170	66	23	62
Eco 40-60 + Szekrényszárász	40	1351	5	08:45	3,195	75	28	53,9
	40	1351	2,5	06:10	1,810	50	22	53,9
Az Eco 40-60 programtól eltérő programokra online megadott fogyasztási értékek csak tájékoztató jellegűek.								

6.11 Segédfunkció választás



A program megkezdése előtt válassza ki a kívánt segédfunkciót. Egy program kiválasztásakor a programhoz választható segédfunkciók ikonjai együtt világítanak.



Ha az aktuális programmal nem választható segédfunkció gombot nyomnak meg, a mosógép figyelmeztető hangot ad.

Egyes funkciók nem használhatók egyszerre. Ha második segédfunkcióként olyat választ ki a gép elindítása előtt, amelyik összeférhetetlen az elsővel, akkor az első segédfunkció törlődik és csak a második marad aktív. Ha például először kiválasztja az Extra víz funkciót, majd a Gyorsmosás funkciót szeretné kiválasztani, akkor az Extra víz funkció törlődik és a Gyorsmosás funkció marad aktív.

Olyan segédfunkciót nem lehet kiválasztani, mely összeférhetetlen a főprogrammal. (Lásd: „Program- és fogyasztási táblázat”)

Egyes programokhoz olyan segédfunkciók tartoznak, amelyeket egyidejűleg kell működtetni. E funkciók nem törölhetők. Az ilyen segédfunkció mezője nem, csak a belső terület világít.



Ha a kiválasztott nedvességi szint (Vasalás száraz, Szekrény száraz, Szekrény extra száraz) nem érhető el a szárítási ciklus végére, a gép automatikusan meghosszabbítja a program időtartamát. A program hosszabb időt vesz igénybe.

Ha az időzített szárítás van kiválasztva, a program a szárítási időtartam végén akkor is befejeződik, ha a szennyes még nem száradt meg.

Ha a szárítás során a kiválasztott nedvességi szintet (Vasalás száraz, Szekrény száraz, Szekrény extra száraz) eléri, vagy a szárítási opciókban extra szárazság észlelhető, a program rövidebb ideig tart. Az idő rövidülése megjelenik a kijelzőn.

* Abban az esetben, ha a gőz funkciót a program végén alkalmazza, a ruhanemű melegebb lehet a mosás végén. Ez a program működési körülményeiből következik.



A gőzfunkció aktiválásakor ne használjon folyékony mosószert, ha nincs folyékonymosószer-tartály vagy folyékonymosószer-adagolás funkció. Fennáll a ruhák elszíneződésének veszélye.

6.11.1 Segédfunkciók

• Gyorsmosás

Egy program kiválasztása után megnyomhatja a Gyorsmosás gombot, hogy csökkentse a program időtartamát. Bizonyos programok esetében az időtartam akár 50%-kal is lerövidülhet. Ennek ellenére a módosított mosási algoritmusnak köszönhetően a mosási teljesítmény jó lesz.

Ugyan ez programonként eltérő, ha egyszer megnyomja a Gyorsmosás gombot, az időtartam egy bizonyos szintre csökken. Amikor másodszor is megnyomja ugyanezt a gombot, a időtartam a minimális szintre csökken.

A jobb mosási teljesítmény érdekében ne használja a Gyorsmosás gombot erősen szennyezett ruhanemű mosásakor.

A Gyorsmosás funkcióit enyhén szennyezett ruhaneműhöz használja, így csökkentheti a mosási időt.

• Gőz

Ez a funkció segít csökkenteni a gyűrődéseket a pamut, szintetikus és vegyes ruhanemű esetében, lerövidíti a vasalási időt, és lágyítással eltávolítja a foltokat.

• Víz mód

Ez a kiegészítő funkciógomb lehetővé teszi a Vízmegtakarítás, az Előmosás és az Extra öblítés vagy az Extra víz további funkcióinak kiválasztását, a gép modelljétől függően. A kiválasztással kapcsolatos részletes információkat az adott kiegészítő funkció leírásában talál.

• Vízta karék os

Válassza ki ezt a funkciót a Water Mode kiegészítő funkciógomb egyszeri megnyomásával a Program és fogyasztás táblázatban választhatónak jelzett valamennyi program esetében.

Ez a funkció az enyhén szennyezett, kevés mosószert igénylő szennyes ruhákhoz való (lásd "Tipppek a helyes mosáshoz"). Környezetbarát mosást tesz lehetővé a felhasznált vízmennyiség csökkentésével, a mosási teljesítmény csökkenése nélkül.

• Extra öblítés

Ezt a funkciót a Program és fogyasztás táblázatban választhatóként feltüntetett összes programhoz használhatja. Válassza ezt a funkciót a Water Mode gomb kétszeri megnyomásával azoknál a programoknál, ahol a kiegészítő vízta karék ossági funkció választható, vagy a Water Mode gomb egyszeri megnyomásával azoknál a programoknál, ahol a kiegészítő vízta karék ossági funkció nem választható.

Ez a funkció lehetővé teszi a gép számára, hogy a főmosást követő öblítésen túl egy külön öblítés is elvégezzen. Ily módon az érzékeny bőrűek (csecsemők, allergiás sze-

mélyek stb.) számára minimálisra csökkenthető a ruhákon maradó mosószer mennyisége.

• Szárítás

Ez a funkció lehetővé teszi a mosás utáni szárítást. Ellenőrizze a programtáblázatban, hogy mely programokkal választható ki ez a kiegészítő funkció.

6.11.2 Funkciók és programok kiválasztása a funkciógombok 3 másodpercig történő nyomva tartásával

• Dobtisztítás+

Nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a kapcsolódó segédfunkció gombját a program kiválasztásához. A megfelelő higiénia biztosítása érdekében rendszeresen (1-2 havonta egyszer) tisztítsa meg a dobát. A rendszer gőzt adagol a dobba, hogy fellazítsa a dobon található szennyeződések. Akkor kapcsolja be a programot, amikor a gép teljesen üres. Hatékonyabb eredmény elérése érdekében, helyezzen a mosógépekhez megfelelő vízkötelenítő port (dobtisztító anyag) a „2-es” mosószerrekeszbe. Ebben a programban van egy szárítási lépés a dob tisztítása után, hogy a dob belseje megszáradjon.



Ez nem egy mosási program. Ez egy karbantartási program. Ne kapcsolja be ezt a programot, ha van valami a gépben. Amikor megpróbálja működtetni, a gép automatikusan érzékeli, hogy van benne terhelés, és kilép vagy folytathatja a programot a gép modelljétől függően. A program leállításával majd folytatásával nem érhető el hatékony tisztítóhatás.

• Gyűrődésgátló+

Ez a funkció akkor kerül kiválasztásra, ha a megfelelő segédfunkció gombot 3 másodpercig lenyomva tartja, és a vonatkozó lépéshez tartozó programkövető lámpa kigyullad. Ha ezt választja, a dob a program

végén a gyűrődések elkerülése érdekében legfeljebb 8 órán keresztül forogni fog. A 8 órás időtartam alatt leállíthatja a programot, és bármikor kiveheti a ruhákat. A funkció leállításához nyomja meg a funkcióválasztó gombot vagy a gép be-/kikapcsoló gombját. A program visszajelző fénye a funkció leállításáig vagy a művelet befejezéséig égve marad. Ha a funkció nem kerül leállításra, az a következő mosási ciklusokban is aktív marad.

• Gyerekzár

Annak érdekében, hogy a gyermekek ne tudjanak babrálni a géppel, használja a gyerekzárát. Ezzel elkerülhető, hogy a gyermekek módosításokat végezzenek egy adott programon.



A mosógépet a Be- / Kikapcsoló gombbal lehet be- és kikapcsolni, ha a gyerekzár aktív. A mosógép ismételt bekapcsolásakor a program onnan folytatódik, ahol az le lett állítva.

Ha a gyerekzár be van kapcsolva, akkor a gombok megnyomásakor egy hangfigyelmeztetés hallható. A hangfigyelmeztetés törlődik, ha a gombokat egymás után ötször megnyomja.

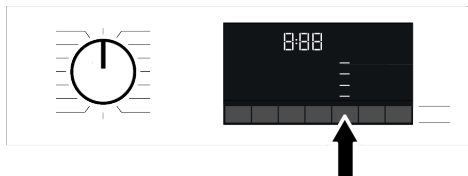
A gyerekzár aktiválása:

Tartsa lenyomva a Szárítási fok beállítására szolgáló gombot 3 másodpercig. Amint a kijelzőről eltűnik a „CL 3- 2- 1” visszaszámlálás, a „CL On” (Gyerekzár bekapcsolva) szimbólum jelenik meg a kijelzőn. Amikor ez a szimbólum megjelenik, elengedheti a szárítási szint beállításra gombot.

A gyerekzár kikapcsolása:

Tartsa lenyomva a Szárítási fok beállítására szolgáló gombot 3 másodpercig. Amint a kijelzőről eltűnik a „CL 3- 2- 1” visszaszámlálás, a „CL Off” (Gyerekzár kikapcsolva) szimbólum jelenik meg a kijelzőn.

6.12 Szárítási lépések



Vasalás száraz

A szárítás addig történik, amíg a szárítási szint el nem éri a vasalószárítás szintet.

Szekrényszáraz

A szárítás addig történik, amíg a szárítási szint el nem éri a Szekrényszáraz szintet.

Extra száraz

A szárítás addig történik, amíg a szárítási szint el nem éri a Szekrény extra száraz szintet.



A szárazság mértéke a mosás keverésétől és az anyagtípustól, valamint a mennyiségtől és a nedveségtől függően változhat. A csipkét, tüllt, köveket, gyöngyöket, flittereket, drótokat stb. tartalmazó ruhákat és a magas selyemtartalmú ruhákat nem szabad a gépben szárítani.

Időzített szárítás - perc

A kívánt száradási szint eléréséhez alacsony hőmérsékleten 30, 90 és 150 perces szárítási időtartamok közül választhat.

Kis mennyiségű ruhák (legfeljebb 2 darab) szárításakor a Pamut vagy a Szintetikus száraz programban az időzített szárítási lépéseket kell kiválasztani.

Ha a ruha a szárítási program végére nem éri el a kívánt szárazsági szintet, akkor a folyamat befejezéséhez időzített szárítás adható meg.

A funkció kiválasztása esetén a gép a száradás fokától függetlenül a beállított ideig végzi a szárítást.

6.13 Befejezési idő

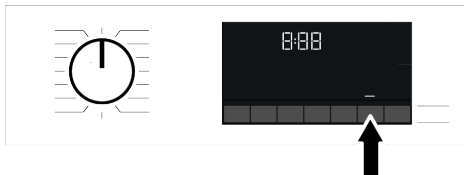
Időkijelzés

Ha a befejezési idő funkciót választja, a program indulásáig hátralévő idő órában, például 1 óra, 2 óra, és a program indítása után a program befejezéséig hátralévő idő órák és percben jelenik meg, mint a 01:30 példában.

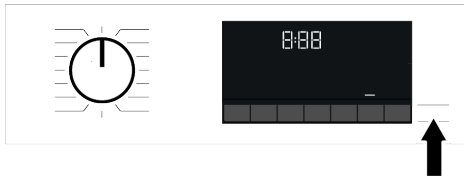


A program időtartama eltérhet a „Program és fogyasztási táblázat” fejezetben feltüntetett értékektől, függően a víznyomástól, a víz keménységétől és hőmérsékletétől, a környezeti hőmérséklettől, a mosandó ruha típusától és mennyiségétől, a kiválasztott segédfunkcióktól és az esetleges feszültségingadozásoktól.

A Befejezési idő funkció segítségével a program befejezésének ideje akár 24 órával is eltolható. A Befejezési idő gomb megnyomását követően a kijelzőn megjelenik a program befejeződésének becsült ideje. A Befejezési idő beállításakor a Befejezési idő kijelzője világít.



A Befejezési idő funkció aktiválásához és ahhoz, hogy a program a meghatározott idő leteltével véget érjen, az idő beállítása után meg kell nyomni a Start / Szünet gombot.



Ha törölni szeretné a Befejezési idő funkciót, nyomja meg a Be- / Kikapcsolás gombot a gép ki- és bekapcsolásához.



Ha a Befejezési időt aktiválta, ne adjon folyékony mosószert a 2. számú mosószera-dagolóba. Fennáll a ruhák elszíneződésének veszélye.

1. Nyissa ki a betöltőajtót, tegye be a ruhákat és adja hozzá a mosószert stb.
2. Válassza ki a mosási programot, a hőmérsékletet, a centrifugázási sebességet, és ha szükséges, a segédfunkciókat.
3. A Befejezési idő gomb megnyomásával válassza ki a kívánt befejezési időt. Befejezési idő visszajelző világít.
4. Nyomja meg a Start/Szünet gombot. Az idő visszaszámlálása elkezdődik.

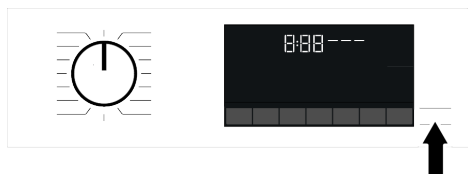


A befejezési idő visszaszámlálás során további ruhanemű adható a mosógépbe. A visszaszámlálás végén a Befejezési idő kijelző kialszik, elindul a mosási program és a kiválasztott program időtartama megjelenik a kijelzőn.

Az ajtó zárva marad a végidő visszaszámlálása alatt. Az ajtó feloldásához a gépet a programindítás/szünet gomb megnyomásával szüneteltetési üzemmódba kell helyezni. A visszaszámlálás végén a Befejezési idő kijelző kialszik, elindul a mosási program és a kiválasztott program időtartama megjelenik a kijelzőn.

A Befejezési idő kiválasztásakor a kijelzőn megjelenő idő a befejezési időből plusz a kiválasztott program időtartamából tevődik össze.

6.14 A program elindítása



1. Indítsa el a programot a Start/Pause gomb megnyomásával.
2. A Start/Pause gomb villogó fénye folyamatosan világítani kezd, jelezve, hogy a program elindult.
3. A betöltőajtó lezáródik. Az ajtó zárása közben a kijelzőn megjelenik a "Locking Door" kifejezés.

6.15 Ajtózár

A betöltő ajtó egy olyan zárrendszerrel rendelkezik, amely az ajtónyitáshoz nem megfelelő vízszint esetén megakadályozza az ajtó kinyitását.

A betöltőajtó lezárásakor az „Ajtó zárva” szimbólum jelenik meg a kijelzőn.



A betöltőajtó kinyitása áramkimaradás esetén:

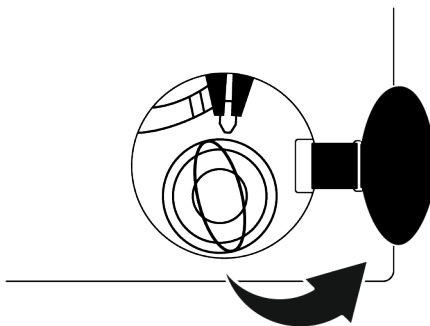


Áramkimaradás esetén a betöltőajtó szivattyúszűrő fedele alatti vész-fogantyúját használhatja a betöltőajtó manuális kinyitásához.

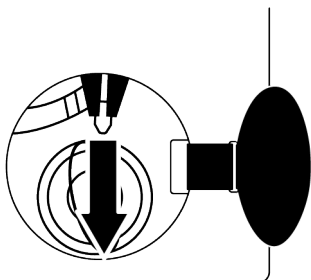


A betöltőajtó kinyitása előtt ellenőrizze, hogy nincs-e víz a gépbe a kiöntés Ikerülése érdekében.

1. Kapcsolja ki és húzza ki a készüléket a konnektorból.
2. Nyissa ki a szivattyú szűrő fedelét.



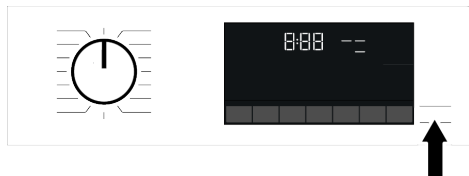
- Húzza lefelé a betöltőajtó vészfogantyúját egy szerszámmal, és engedje el. Ezután nyissa ki a betöltőajtót.
- Ha a betöltőajtó nem nyílik ki, ismételje meg az előző lépést.



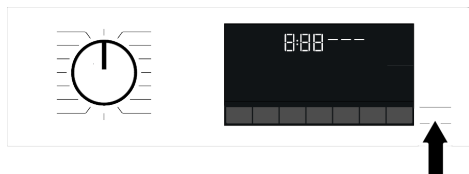
6.16 A kiválasztások módosítása a program elindulását követően

Ruhák hozzáadása a program elindulását követően

Ha a víz szintje megfelelő a mosógépben, amikor Ön megnyomja a Start/Start/Szünet gombot, az ajtózárr inaktíválódik és az ajtó kinyílik, ami lehetővé teszi további ruhák hozzáadását. Az ajtózárr ikonja kialszik a kijelzőn, amikor az ajtózárr deaktiválva van. A ruhadarab hozzáadását követően zárja be az ajtót és nyomja meg a Start/Szünet gombot, hogy folytathassa a mosást.



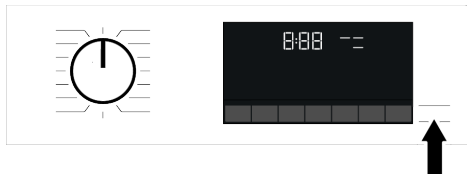
Ha a gépben lévő vízszint a Start / Szünet gomb megnyomásakor nem megfelelő, az ajtózárr nem deaktiválható és az ajtózárr ikonja továbbra is látható a kijelzőn.



Ha a víz hőmérséklete a gépben 50°C felett, biztonsági okok miatt az ajtózárr nem deaktiválható, még akkor sem, ha a víz szintje megfelelő.

A gép szünet üzemmódba állítása:

Ha a gépet szünetelési üzemmódba szeretné állítani, nyomja meg a Start/Szünet gombot. A Szünet szimbólum villog a kijelzőn.



A programválasztás módosítása a program elindulását követően:

A programváltás akkor engedélyezett, ha az aktuális program fut, kivéve, ha a gyermekzár be van kapcsolva. Ez a művelet törli az aktuális programot.



A kiválasztott program újra elindul.

A segédfunkció, a sebesség és a hőmérséklet módosítása

A már elért programlépéstől függően törölheti vagy aktiválhatja a segédfunkciókat.

Lásd: „Segédfunkció kiválasztása”

Megváltoztathatja a sebesség- és a hőmérséklet-beállításokat is. Lásd a „Centrifugázási sebesség kiválasztása” és a „Hőmérséklet kiválasztása” című fejezeteket.



A mosógép ajtaja nem nyílik ki, ha a gépben lévő víz forró, vagy ha a vízszint eléri az ajtó nyílását.

6.17 Program törlése

A program törlődik, ha a programválasztó gombot egy másik programra fordítja, vagy a gépet a programválasztó gombbal ki- és bekapcsolják.



Ha elforgatja a programválasztó gombot, amikor a Gyermezkár engedélyezve van, a program nem törölődik. Először a gyermekzárat kell törölni.

Ha a program törlése után ki szeretné nyitni a mosógép ajtaját, de erre nincs mód, mert a gépben lévő víz szintje eléri az ajtónyílás vonalát, akkor fordítsa a Programválasztó gombot Szivattyúzás+Centrifugálás programra és eressze le a gépben található vizet.

6.18 Program vége

Ha a program a végéhez ér, a képernyőn megjelenik a Befejezés szimbólum.

Ha 10 percig nem nyomja meg egyik gombot sem, akkor a gép KIKAPCSOLÁS üzemmódba kapcsol. A kijelző és az összes jelzőlámpa kikapcsol.

Bármely gomb megnyomása esetén, a már befejeződött programlépések megjelennek a kijelzőn.

7 Karbantartás és tisztítás



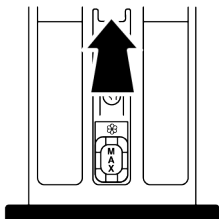
Először olvassa el a „Biztonsági utasítások” részt!

A termék élettartama meghosszabbítható, a gyakran előforduló problémák pedig elkerülhetők, ha a gépet rendszeres időközönként tisztítja.

7.1 A mosószeres fiók tisztítása

Tisztítsa meg rendszeresen a mosószerkeszt (4-5 mosásonként) annak érdekében, hogy ne rakódjon le benne a mosópor.

Tisztítsa meg a szifont, ha felesleges víz és öblítő maradt az öblítőrekeszben.



6.19 Készenléti mód

A gép rendelkezik a "Készenléti üzemmód" funkcióval.

Miután a gépet a Be/Ki gombbal bekapcsolták, ha a kiválasztási fázisban nem indítanak el programot vagy nem végeznek más műveletet, vagy ha a kiválasztott program befejezése után kb. 2 percen belül nem végeznek semmit, a gép automatikusan energiatakarékos üzemmódba kapcsol. Amennyiben a gép rendelkezik a programidőt megjelenítő kijelzővel, akkor ez a kijelző is teljesen kikapcsol. Ha elfordítja a programválasztó gombot vagy megérinti bármelyik gombot, a fények kigyulladnak, és a képernyő újra bekapcsol. Az energiatakarékos állapotból való kilépéskor meghozott döntések változhatnak.

A program indítása előtt ellenőrizze a kiválasztások pontosságát. Szükség esetén állítsa be újra a beállításokat. Ez nem hiba.

1. A kiemeléshez nyomja meg a szifon megjelölt részét az öblítőrekeszben, majd húzza maga felé a fiókot.
2. Emelje fel és vegye ki a szifont hátulról, a képen látható módon.
3. Öblítse ki a fiókot és a szifont a mosogatóban bő, meleg vízzel. Használjon kesztyűt vagy megfelelő keféket, hogy a fiókban lévő maradványok ne érintkezzenek a bőrével.
4. A szifont és a fiókot tisztítás után gondosan helyezze vissza.

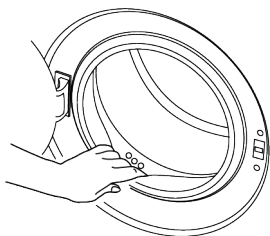
7.2 Tisztítsa meg a betöltőajtót és a dobot

Dobtisztító programmal rendelkező termékek esetén olvassa el a Termék működtetése című fejezetet.



2 havonta ismételje meg a Dobtisztítás programot.

TÁJÉKOZTATÁS: Kizárólag mosógépekhez használatos vízkőmentesítőt használjon.



A mosások után ellenőrizze, hogy nem maradt-e idegen anyag a terméken.

Amennyiben az ajtó-tömítést lenti képen látható lyukak eltömődnek, egy fogpiszkáló segítségével tisztítsa ki őket.

Az idegen anyagok a dob rozsdásodását okozhatják. Rozsdamentes acél tisztításához való anyaggal törölje le a dob felületén lévő foltokat.

Soha ne használjon fém dörzsít vagy drótkefét. Ezek kárt tehetnek a festett, krómzott és műanyag felületekben.

A program végén száraz és tiszta ruhával törölje át az ajtó-tömítést és a betöltőajtó üvegét. Ez eltávolítja a gép ajtó-tömítésén lévő maradványokat, és megakadályozza a rossz szagok kialakulását.

7.3 A gép és a vezérlőpanel tisztítása

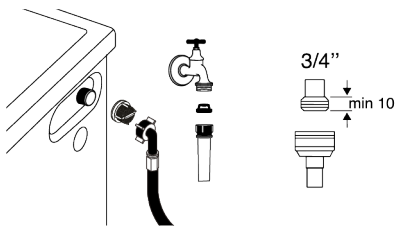
Szükség esetén szappanos vízzel vagy nem korrozív, gyenge gél mosogatószerrel mossa le a gép külsejét, majd egy száraz, puha ruhával törölgesse át.

A vezérlőpanel tisztításához kizárólag puha, száraz ruhát használjon. Ne használjon fehérítőt tartalmazó tisztítószeret.

7.4 A vízbeeresztő szűrők tisztítása

Az egyes vízbeömlő szelepek végein (a gép hátulsó részén) és az egyes bemeneti víztömlők végén (ahol azok a csaphoz vannak kapcsolva) szűrők találhatók. Ezek a szűrők megakadályozzák, hogy idegen anyagok és

szennyeződés kerülhessen a vízbe, majd azon keresztül a termékbe. A piszkos szűrőket meg kell tisztítani.



1. Zárja le a csapokat!
2. Távolítsa el a vízbeeresztő tömlők anyáit, hogy hozzáférjen a vízbeeresztő szelepek szűrőjéhez. Ha a szűrők nagyon piszkosak, vegye ki őket harapófogóval, és úgy tisztítsa meg.
3. Vegye ki a bemeneti víztömlők lapos végén található szűrőket a tömítésekkel együtt, majd alaposan tisztítsa meg őket folyóvízben.
4. A tömítéseket és a szűrőket óvatosan illessze vissza a helyükre, majd kézzel húzza meg a tömlő anyáit.

7.5 Az esetlegesen benntartott víz leszivattyúzása és a szivattyú-szűrő tisztítása

A termék szűrőrendszere megakadályozza, hogy a mosóvíz leeresztése közben gombok, pénzérmék, szövetfoszlányok és más szilárd anyagok eltömítsék a szivattyú tere-lőlapátját. Ily módon a víz akadály nélkül távo-zhat és a szivattyú tovább marad műkö-dőképes.

Amennyiben a termék nem szivattyúzná le a vizet, akkor a szivattyú szűrője eltömítőd-hetett. A szűrőt 3 havonta, vagy akkor kell megtisztítani, ha az eltömítődik. A szivattyú szűrőjének kitisztításához a vizet előbb le kell szivattyúzni.

Ezen felül, a termék szállítása előtt (pl.: amikor másik házba költözik) a vizet telje-sen le kell eresztetni a termékből.



MEGJEGYZÉS:

A szivattyú szűrőjén fennakadt idegen anyagok kárt tehetnek a termékben, vagy zajossá tehetik a gép működését.

Ha fagyra hajlamos területen él, ne felejtse el elzárni a vízcsapot, kihúzni a főtömlőt, és leengedni a vizet a termékből, ha nem használja.

Minden használat után zárja el a csapot, melyre a beömlő cső csatlakozik.

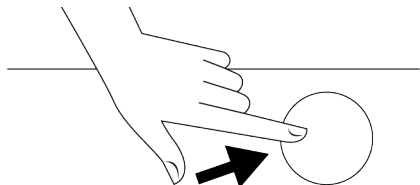
A piszkos szűrő megtisztításához és a vízleszivattyúzásához:

1. Húzza ki a gépet az áramtalanításhoz.



A termékben a víz hőmérséklete akár a 90°C-ot is elérheti. Az égési sérülések kockázatának elkerülése érdekében a szűrőt csak azután szabad megtisztítani, hogy a termékben lévő víz lehűlt.

2. Nyissa ki a szűrőfedelelet.



8 Hibaelhárítás



Először olvassa el a „Biztonsági utasítások” részt!

A betöltőajtó bezárását követően a program nem indul el.

- Nem lett lenyomva a Start / Szünet / Törlés gomb. >>> Nyomja meg a Start / Szünet / Törlés gombot.
- A készülék túlterhelése megnehezítheti az ajtó becsukását. >>> Csökkentse a betöltött ruha mennyiségét és győződjön meg arról, hogy az ajtó megfelelően csukódik-e.

3. A víz leeresztéséhez kövesse az alábbi eljárásokat.

A víz leeresztése, ha a terméken nincsen vészleeresztő tömlő:



- Helyezzen egy nagyobb edényt a szűrő elé, amely képes felfogni a szűrőből kiömlő vizet.
 - Amikor a szivattyú szűrőjén elkezd víz szivárogni, lazítsa meg (az óramutató járásával ellentétes irányban). Töltse a kiömlő vizet a szűrő elé helyezett edénybe. Tartson készenlétben egy rongyot, hogy az esetlegesen kifolyt vizet feltörölhesse.
 - Teljesen fordítsa el és távolítsa el a szivattyúszűrőt, ha a termékben lévő víz szivárog.
1. Tisztítsa meg a szűrőt a maradványoktól és az esetleges szöveteszállaktól.
 2. Cserélje ki a szűrőt.
 3. Ha a szűrősapka két részből áll, akkor a szűrősapkát a fül lenyomásával zárja le. Ha egy részből áll, akkor először helyezze a füleket a helyükre alul, majd nyomja meg a felső részüket.

A program nem indítható el vagy nem válasszható ki.

- A készülék önvédelmi üzemmódra kapcsoltsa valamilyen közműprobléma miatt (feszültség, víznyomás stb.). >>> A termékmodelltől függően válasszon másik programot a Programválasztó gomb elforgatásával vagy a Be-/kikapcsolás gomb 3 másodpercig tartó lenyomásával a program törléséhez. Az előző program ekkor törlődik. Lásd Program törlése [► 40]

A termék belsejében víz van.

- A gyártás során végzett minőségellenőrzési folyamat következtében víz maradt a gépben. >>> Ez nem hiba; a víz nem tesz kárt a készülékben.

A készülék nem szív vizet.

- A csap el van zárva. >>> Nyissa meg a csapokat.
- A vízbeeresztő tömlő megtekeredett. >>> Igazítsa meg a tömlőt.
- A vízbeeresztő szűrő eltömődött. >>> Tisztítsa meg a szűrőt.
- A betöltőajtó nincs zárva. >>> Csukja be az ajtót.

A készülék nem ereszt le a vizet.

- A vízleeresztő tömlő eldugult vagy megcsavarodott. >>> Tisztítsa meg vagy egyenesítse ki a tömlőt.
- A szivattyúszűrő eltömődött. >>> Tisztítsa meg a szivattyú szűrőjét.

A készülék rázkódik vagy zajos.

- A készülék egyenetlenül áll. >>> Állítsa be a lábakat a készülék kiegyensúlyozásához.
- Kemény tárgy került a szivattyú szűrőjébe. >>> Tisztítsa meg a szivattyú szűrőjét.
- A szállításnál használatos biztonsági csavarok nincsenek eltávolítva. >>> Távolítsa el a szállításnál használt biztonsági csavarokat.
- Túl kevés ruha van a készülékben. >>> Helyezzen több ruhát a készülékbe.
- Túl sok ruha van a készülékben. >>> Vegyen ki a készülékből pár ruhadarabot, vagy rendezze el a ruhákat egyenletesen.
- A készülék nekinyomódik egy merev tárgynak. >>> Ügyeljen arra, hogy a készülék ne nyomódjon neki semminek.

Víz szivárog a készülék aljából.

- A vízleeresztő tömlő eldugult vagy megcsavarodott. >>> Tisztítsa meg vagy egyenesítse ki a tömlőt.
- A szivattyúszűrő eltömődött. >>> Tisztítsa meg a szivattyú szűrőjét.

A készülék röviddel a program kezdete után megállt.

- A gép az alacsony feszültség miatt állt meg ideiglenesen. >>> A feszültség normális szintre való visszaállását követően a készülék ismét működni fog.

A felvett vizet a készülék rögtön leeresztí.

- A leeresztőtömlő nincs a megfelelő magasságban. >>> Csatlakoztassa a vízleeresztő tömlőt a használati útmutatóban megadottak szerint.

Mosás közben nem látható víz a készülékben.

- A víz a készülék nem látható részében gyűlik össze. >>> Ez nem hiba.

A betöltőajtó nem nyitható ki.

- A készülékben lévő vízszint miatt az ajtózár aktiválva van. >>> A Szivattyúzás vagy a Centrifugálás program lefuttatásával eressze le a vizet.
- A készülék melegíti a vizet vagy centrifugálási fázisban van. >>> Várja meg a program végét.
- Az ajtó a rá nehezedő nyomás hatására elakadhat. >>> Fogja meg az ajtó fogantyúját, és előre-hátra mozgatva nyissa ki az ajtót.
- Ha nincs áram, a készülék ajtaja nem nyílik. >>> A betöltőajtó kinyitásához nyissa fel a szivattyúszűrő fedelét és húzza meg a fedél hátsó részén található vésznyitó kart. Lásd Ajtózár [► 39]

A mosás a használati útmutatóban megadottnál hosszabb ideig tart. (*)

- Alacsony a víznyomás. >>> A kevesebb vízmennyiség miatt bekövetkező gyenge mosásminőség elkerülése érdekében a készülék megvárja, amíg elegendő vizet tud vételezni. Ezért a mosási idő meghosszabbodik.
- Alacsony feszültség. >>> Ha a feszültség alacsony, a gyenge mosási eredmény elkerülése érdekében a mosási idő meghosszabbodik.

- Alacsony a beömlő víz hőmérséklete. >>> Hideg évszakokban a víz felmelegítéséhez több idő szükséges. Az is lehetséges, hogy a gyenge mosási eredmény elkerülése érdekében több időre van szükség.
- Megnőtt az öblítések száma és/vagy az öblítővíz mennyisége. >>> A megfelelő öblítés érdekében a készülék megnöveli az öblítővíz mennyiségét és szükség esetén plusz öblítést iktat be.
- Lehet, hogy túl sok mosószert tett a gépbe, ami fokozott mértékű habzást eredményezett, ezért bekapcsolt az automatikus habelnyelő rendszer. >>>Ügyeljen a mosószert megfelelő mennyiségére.

A program időtartama nem számol vissza. (Kijelzővel ellátott modelleknél) (*)

- Vízfelvételnél az időzítő leállhat. >>> Az időzítő addig nem kezd el visszaszámolni, amíg a készülék fel nem szívta a szükséges mennyiségű vizet. A készülék egészen addig vár, amíg nem kerül bele elegendő mennyiségű víz, ezzel elkerülhető lesz a rossz mosási eredmény. Az időzítő ezután folytatja csak a visszaszámlálást.
- Melegítéskor az időzítő leállhat. >>> Az időzítő addig nem számol vissza, amíg a készülék el nem éri a kívánt hőmérsékletet.
- Centrifugázáskor az időzítő leállhat. >>> Ha a dobban egyenetlenül van elrendezve a ruha, akkor bekapcsolhat az egyenetlenül elrendezett ruhát érzékelő automatikus rendszer.

A program időtartama nem számol vissza. (*)

- A készülékben lévő ruhák nincsenek egyenletesen elrendezve. >>> Ha a dobban egyenetlenül van elrendezve a ruha, akkor bekapcsolhat az egyenetlenül elrendezett ruhát érzékelő automatikus rendszer.

A készülék nem kapcsol centrifugálásra. (*)

- A készülékben lévő ruhák nincsenek egyenletesen elrendezve. >>> Ha a dobban egyenetlenül van elrendezve a ruha,

akkor bekapcsolhat az egyenetlenül elrendezett ruhát érzékelő automatikus rendszer.

- Ha a víz nincs teljesen leszivattyúzva, a készülék nem centrifugál. >>> Ellenőrizze a szűrőt és a vízleeresztő tömlőt.
- Lehet, hogy túl sok mosószert tett a gépbe, ami fokozott mértékű habzást eredményezett, ezért bekapcsolt az automatikus habelnyelő rendszer. >>>Ügyeljen a mosószert megfelelő mennyiségére.

A mosási teljesítmény gyenge: A ruhák elszűrőkülnek. ()**

- A használt mosószert mennyisége hosszú ideig nem volt elegendő. >>> Használjon a vízkeménység és a szennyes ruha alapján ajánlott mennyiségű mosószert.
- Hosszú ideig alacsony hőmérsékleten történt a mosás. >>> Válassza a mosandó ruhának megfelelő hőmérsékletet.
- Elégtelen mennyiségű mosószert használata kemény víz esetén. >>> Ha a víz kemény és nem használ elegendő mosószert, akkor a szennyeződés rátapad a ruhákra és ez idővel a ruhák elszűrőkülésével jár. A már bekövetkezett elszűrőkülést nehéz kiküszöbölni. Használjon a vízkeménység és a szennyes ruha alapján ajánlott mennyiségű mosószert.
- Túl sok mosószert használata. >>> Használjon a vízkeménység és a szennyes ruha alapján ajánlott mennyiségű mosószert.

A mosási teljesítmény gyenge: A foltok megmaradnak, vagy a ruhák nem lesznek fehérek. ()**

- Elégtelen mennyiségű mosószert használata. >>> Használjon a vízkeménység és a szennyes ruha alapján ajánlott mennyiségű mosószert.
- Túl sok ruha van a készülékben. >>> A terméket ne töltse túl. A „Program és fogyasztási táblázat” szerinti mennyiséget töltse be.
- Rossz program és hőmérséklet lett kiválasztva. >>> A mosandó ruhának megfelelő programot és hőmérsékletet válasszon ki.

- Nem megfelelő mosószer használata. >>> A készülékhez megfelelő, eredeti mosószert használjon.
- Rossz rekeszbe tette a mosószert. >>> A mosószert a megfelelő rekeszbe tegye. A fehérítőt és a mosószert ne keverje össze egymással.

A mosási teljesítmény gyenge: A ruhák olajfoltok jelentek meg. ()**

- Nem került sor a dob rendszeres tisztítására. >>> A dobot rendszeresen tisztítsa meg. Ehhez az eljáráshoz lásd Tisztítsa meg a betöltőajtót és a dobot ► 41]

A mosási teljesítmény gyenge: A ruhák kellemetlen szagot árasztanak. ()**

- Az alacsonyabb hőmérsékleten és/vagy rövid programokkal történő folyamatos mosás eredményeként a dobon szag- és baktériumlerakódás jött létre. >>> Minden mosás után hagyja félig nyitva a mosószeres fiókot és a betöltőajtót. Így nem alakulhat ki a gépben a baktériumok számára kedvező nedves környezet.

A ruhák színe kifakult. ()**

- Túl sok ruha van a készülékben. >>> A terméket ne töltse túl.
- A használt mosószer nyirkos. >>> A mosószereket páramentes környezetben, elzárva tárolja és ne tegye ki azokat szélsőséges hőmérsékletnek.
- Magasabb hőmérséklet lett kiválasztva. >>> A ruha fajtájának és szennyezettségének megfelelő programot és hőmérsékletet válasszon ki.

A gép nem öblít megfelelően.

- Nem megfelelő a használt mosószer mennyisége, márkája és tárolása. >>> Használjon a mosógépnek és a ruháknak megfelelő mosószert. A mosószereket páramentes környezetben, elzárva tárolja és ne tegye ki azokat szélsőséges hőmérsékletnek.
- Rossz rekeszbe tette a mosószert. >>> Ha a mosószert az előmosás rekeszébe teszi, noha előmosás nincs kiválasztva, akkor a készülék ezt a mosószert hasz-

nálja fel az öblítés és lágyítás lépések során. A mosószert a megfelelő rekeszbe tegye.

- A szivattyúszűrő eltömődött. >>> Ellenőrizze a szűrőt.
- A vízleeresztő tömlő meghajlott. >>> Ellenőrizze a tömlőt.

A mosás után a ruhák merevek/kemények lesznek. ()**

- Elégtelen mennyiségű mosószer használata. >>> A vízkeménységnek nem megfelelő mennyiségű mosószer használata idővel azzal jár, hogy a ruhák merevekké, keményekké válnak. Használjon a vízkeménységnek megfelelő mennyiségű mosószert.
- Rossz rekeszbe tette a mosószert. >>> Ha a mosószert az előmosás rekeszébe teszi, noha előmosás nincs kiválasztva, akkor a készülék ezt a mosószert használja fel az öblítés és lágyítás lépések során. A mosószert a megfelelő rekeszbe tegye.
- A mosószer összekeveredett az öblítővel. >>> Ne keverje össze az öblítőt és a mosószert. Meleg vízzel mossa ki és tisztítsa meg a fiókot.

A ruháknak más az illata, mint az öblítőnek. ()**

- Rossz rekeszbe tette a mosószert. >>> Ha a mosószert az előmosás rekeszébe teszi, noha előmosás nincs kiválasztva, akkor a készülék ezt a mosószert használja fel az öblítés és lágyítás lépések során. Meleg vízzel mossa ki és tisztítsa meg a fiókot. A mosószert a megfelelő rekeszbe tegye.
- A mosószer összekeveredett az öblítővel. >>> Ne keverje össze az öblítőt és a mosószert. Meleg vízzel mossa ki és tisztítsa meg a fiókot.

Mosószer-lerakódás a mosószeres fiókban. ()**

- A mosószer nedves fiókba került. >>> A mosószer adagolása előtt törölje ki a fiókot.

- A mosószer nyirkossá vált. >>>A mosószereket páramentes környezetben, elzárva tárolja és ne tegye ki azokat szélsőséges hőmérsékletnek.
- Alacsony a víznyomás. >>> Ellenőrizze a víznyomást.
- Az előmosáshoz szükséges víz vételezésekor a főmosás rekeszében lévő mosószer nedves lett. Eltömődtek a mosószeres rekeszen lévő lyukak. >>> Ellenőrizze a lyukakat és tisztítsa meg őket, ha eltömődtek.
- Gond van a mosószeres fiók szelepeivel. >>> Hívja a hivatalos szervizt.
- A mosószer összekeveredett az öblítővel. >>> Ne keverje össze az öblítőt és a mosószert. Meleg vízzel mossa ki és tisztítsa meg a fiókot.

Mosószer maradványok a ruhákon.

- Lehet, hogy a gép túlterhelt volt. >>> Ne terhelje túl a gépet.
- Rossz program és hőmérséklet lett kiválasztva. >>> A mosandó ruháknak megfelelő programot és hőmérsékletet válasszon ki.
- Lehet, hogy nem megfelelő típusú mosószert használtak. >>> Válassza a mosandó ruháknak megfelelő mosószert.

Túl sok hab képződik a készülékben. ()**

- Nem a mosógéphez megfelelő mosószereket használja. >>> Használjon a mosógéphez megfelelő mosószereket.
- Túl sok mosószer használata. >>> Csak az elégséges mennyiségű mosószert használja.
- A mosószer tárolása nem volt megfelelő. >>> A mosószert zárt és száraz helyen tárolja. A túl meleg helyek nem alkalmasak a tárolásra.
- Egyes hálós textúrájú ruhák, pl. tüll anyag esetében erőteljes a habképződés. >>> Az ilyen szennyes esetében kevesebb mosószert használjon.
- Rossz rekeszbe tette a mosószert. >>> Ügyeljen arra, hogy a mosószert a megfelelő rekeszbe helyezze.

- A készülék korán használja az öblítőt. >>> Gond lehet a szelepekkel vagy a mosószertartó fiókkal. Forduljon a szervizhez.

Habzik a mosószertartó.

- Túl sok a mosószer. >>> Tegyen 1 evőkanál öblítőt fél liter vízbe, és öntse ezt a mosószertartó fő mosórészébe. >>> Tegye be a programnak és a ruha mennyiségének megfelelő mennyiségű mosóport (Lásd: "Program és fogyasztási táblázat"). Kiegészítő vegyszerek (pl. folteltávolítók, fehérítők, stb.) használata esetén csökkentse a mosószer mennyiségét.

A program lejártá után a ruha nedves marad. (*)

- Lehet, hogy túl sok mosószert tett a gépbe, ami fokozott mértékű habzást eredményezett, ezért bekapcsolt az automatikus habelnyelő rendszer. >>>Ügyeljen a mosószer megfelelő mennyiségére.

A szárítás túl sokáig tart.

- Lehet, hogy a gép túlterhelt volt. >>> Ne terhelje túl a gépet.
- A centrifugálás nem biztos, hogy elegendő a ruhákhoz. >>> Válasszon magasabb centrifugálási sebességet a mosó-szárítógép mosási fokozatában.
- A csap el van zárva. >>> Nyissa meg a csapokat.

A ruha a szárítás után nedves lesz.

- Előfordulhat, hogy a kiválasztott program nem felel meg a szennyes típusának. >>> Ellenőrizze a ruhákon található ápolási címkéket, és ennek megfelelően válasszon programot, vagy válasszon időzített programokat.
- Lehet, hogy a gép túlterhelt volt. >>> Ne terhelje túl a gépet.
- A centrifugálás nem biztos, hogy elegendő a ruhákhoz. >>> Válasszon magasabb centrifugálási sebességet a mosó-szárítógép mosási fokozatában.

A gép nem indul el, vagy a program nem indítható el.

- Lehet, hogy a tápkábel ki van húzva. >>> Győződjön meg róla, hogy a tápkábel be van-e dugva.
- Előfordulhat, hogy a program nincs beállítva, vagy a Start/Pause/Cancel gombot nem nyomta meg. >>> Győződjön meg róla, hogy a program be van állítva, és a gép nincs készenléti üzemmódban.
- A gyermekzár aktiválódhat. >>> Gyermekzár kikapcsolása.

A ruha összemegy, kifakul, elszíneződik vagy megsérül.

- Előfordulhat, hogy a kiválasztott program nem felel meg a szennyes típusának. >>> Ellenőrizze a ruhákon található ápolási címkéket, és ennek megfelelően válasszon programot, vagy válasszon időzített programokat. A szárításra alkalmatlan ruhát nem szabad szárítani.

A gép nem szárít.

- Előfordulhat, hogy a ruha nem szárad meg, vagy a szárítási lépés nem engedélyezett. >>> Ellenőrizze, hogy a kiválasztott mosási program után be van-e kapcsolva a szárítási funkció.

A betöltőajtó nem nyitható ki.

- Előfordulhat, hogy a gép ajtaja biztonsági okokból nem nyílik ki. >>> Ha a szárítási lépés után a kijelzőn még mindig aktív az ajtó zárva kijelző, a gép az ajtót az Ön biztonsága érdekében zárva tartja, amíg le nem hűl.
- Ha nincs áram, a készülék ajtaja nem nyílik. >>> A betöltőajtó kinyitásához nyissa fel a szivattyúszűrő fedelét és húzza meg a fedél hátsó részén található vésznyitó kart. Lásd Ajtózár [► 39]

(*) Ha a ruhák nincsenek arányosan elosztva a készülékben, a készülék és annak környezete védelme érdekében a centrifugálás nem indul el. Ilyenkor a ruhát át kell rendezni, majd el kell indítani a centrifugázást.

- Nem került sor a dob rendszeres tisztítására. A dobot rendszeresen tisztítsa meg. Lásd Tisztítsa meg a betöltőajtót és a dobot [► 41]



Ha az itt leírt útmutatások segítségével sem tudja elhárítani a problémát, akkor forduljon a forgalmazóhoz vagy a kijelölt szerviz szakemberéhez. Sose próbálja saját maga megjavítani a készüléket!

9 NYILATKOZAT / FIGYELMEZTETÉS

Egyes (egyszerű) meghibásodásokat a végfelhasználó is megfelelően kezelhet anélkül, hogy bármilyen biztonsági probléma vagy nem biztonságos használat következne be, feltéve, hogy azokat a határokon belül és az alábbi utasításoknak megfelelően végzi el (lásd az „Önálló javítás” fejezetet). Ezért, hacsak az alábbi „Önálló javítás” fejezet nem engedélyezi, a javításokat a biztonsági problémák elkerülése érdekében regisztrált szakszerviznek kell elvégeznie. A regisztrált hivatalos javítóműhely olyan hivatalos javítóműhely, akinek a gyártó a 2009/125/EK irányelvben lefektetett szabályok szerint hozzáférést kapott a termékkel kapcsolatos utasításokhoz és alkatrészlistához.

A jótállási feltételek mellett azonban csak olyan szerviz (azaz felhatalmazott professzionális javítóműhely) végezhet szervizmunkát, akit a használati útmutatóban/garanciajegyen megadott telefonszámon vagy a hivatalos forgalmazón keresztül érhet el. Ezért tájékoztatjuk, hogy, ha a javításokat olyan professzionális javítóműhelyek végzik (akik nem rendelkeznek a(z)Beko engedélyével) az érvényteleníti a garanciát.

Önálló javítás

Az önálló javítást a végfelhasználó végezheti el a következő pótalkatrészek esetében: ajtó, ajtópánt és tömítések, egyéb tömítések, ajtózár szerelvény és műanyag pe-

rifériák, például mosószer-adagolók (a frissített lista a support.beko.com helyen érhető el 2021. március 1-től)

Ezen túlmenően a termék biztonságának szavatolása és a súlyos sérülések kockázatának elkerülése érdekében az említett önálló javítást az önálló javításra vonatkozó felhasználói kézikönyvben vagy a support.beko.com helyen leírtak szerint kell elvégezni. Saját biztonsága érdekében húzza ki a terméket a konnektorból, mielőtt bármilyen önálló javítást végezne.

A végfelhasználók javításai és javítási kísérletei olyan alkatrészek esetében, amelyek nem szerepelnek ebben a listában, és/vagy nem követik az önálló javításra vonatkozó felhasználói kézikönyvekben található utasításokat, vagy amelyek elérhetők a(z) support.beko.com helyen, olyan biztonsági problémákat vethet fel, amelyek nem tulajdoníthatók a(z) support.beko.com vállalatnak, és érvényteleníti a termék garanciáját. Ezért erősen ajánlott, hogy a végfelhasználók tartózkodjanak az említett alkatrészlistán kívül eső javítási kísérletektől, és ilyen

esetekben forduljanak hivatalos szakszervizhez vagy regisztrált szakszervizhez. Ellenkező esetben a végfelhasználók ilyen kísérletei biztonsági problémákat vethetnek fel, és károsíthatják a terméket, majd ezt követően tűz, elázás, áramütés és súlyos személyi sérülések bekövetkezését okozhatják.

Például, de nem kizárólagosan, a következő javításokat hivatalos hivatásos javítóműhelyeknek vagy bejegyzett hivatásos szervizeknek kell elvégezni: motor, szivattyúegység, alaplap, motoráramkör, kijelzőáramkör, fűtőelemek stb.

A gyártó/eladó semmilyen esetben sem vonható felelősségre, ha a végfelhasználók nem tartják be a fentieket

Az Ön által vásárolt mosógép vagy mosó-szárítógép pótalkatrészeinek elérhetősége 10 év. Ebben az időszakban eredeti alkatrészek állnak rendelkezésre a mosógép vagy a mosó-szárítógép megfelelő üzemeltetéséhez.

